



Lamellensauna

**You have made the right choice purchasing products from our company.**

We congratulate and thank you for putting your trust in us. Our products are made in accordance with the newest technology combined with tradition. The use of high-quality materials allows for many years of reliable operation.

This document contains:

- conditions of guarantee,
- product assembly instructions.

**Conditions of guarantee:**

The guarantor shall provide the purchaser high-quality products, provided the product has been properly assembled and used in accordance with the following instructions and the terms of use described below are respected.

**1. An extremely important issue in the assembly of this product is correct surface preparation.**

**This is done by levelling the surface.**

**In the event of improper levelling, the following could occur:**

- the doors not fully closing,
- the formation of spaces between boards,
- distortion of windows or doors.

**2. Given the fact that the products sold by us are frequently in the form of raw/natural materials, the manufacturer recommends impregnation using substances which are widely-available.**

3. Any customer claims under this guarantee will be considered only on the basis of the original bill of sale which shows date of purchase and the original product label which clearly shows date of production.

Complaints will be handled when the defect is reported as soon as it arises.

4. The customer will inform the purchaser on whether the complaint is accepted or if the complaint is deemed unjustified within the following time periods:

- fourteen days from the date the complaint was filed,
- in the case of unjustified complaints, the purchaser covers the costs,
- when the defect is removable, the guarantee will be carried out as repairs,
- the time period to remove the defect is 21 days from when the complaint was filed.

**The guarantee does not cover:**

- Damage resulting from fortuitous events or other circumstances beyond the control of the manufacturer.
- Damage resulting from alterations made by the purchaser themselves using tools and other elements which are not indicated by the manufacturer.
- Damage caused by not complying with the rules recommended by the manufacturer regarding product use, maintenance and storage.
- Defects and damage, (which the customer was familiar with when they received the product) because of which the price was reduced.
- Intended differences made by the manufacturer in profiles and colour shades resulting from designed artistic and aesthetic characteristics of the product and features characteristic of raw materials from which furniture is made.
- Damage caused by natural wear and tear.

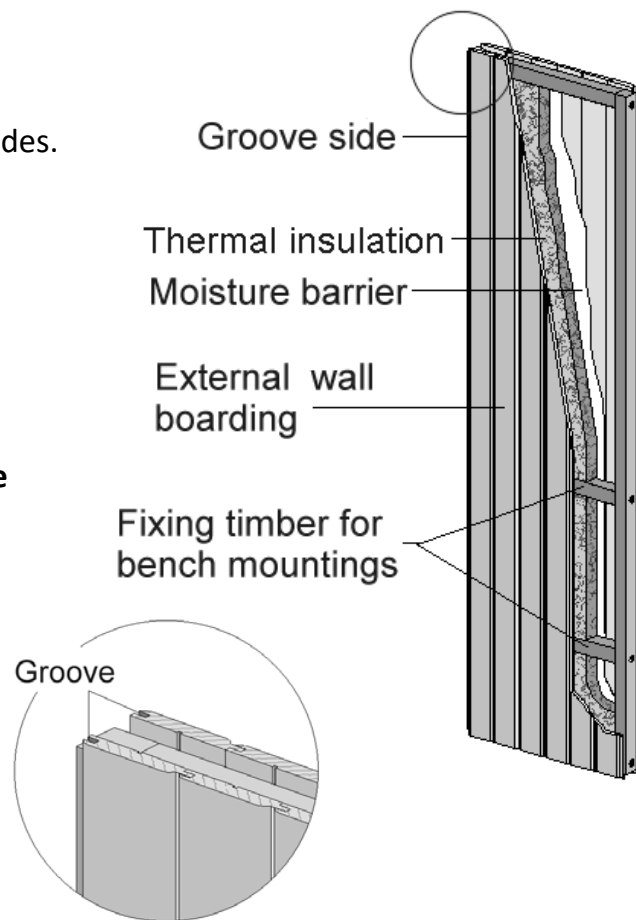
Furthermore - the following are not considered product defects: healthy knots and natural wood micro cracks, occurring during the process of using the wood, caused by changing atmospheric conditions, in which the product is used and which result from the natural physical properties of the wood.

The resulting cracks do not affect the usability and durability of the product.

### General assembly of the wall elements

Figure shows a cross-section through a wall section with profile wood boarding on both sides. All wall elements are equipped with a vapour barrier and heat insulation. After assembly of the sauna, the vapour barrier must always be located directly behind the interior boarding.

**Before erecting the individual elements, take care to ensure that the groove side (viewed from outside) is always on the right.**



Mounting timber has been incorporated into the wall elements for the bench mountings.

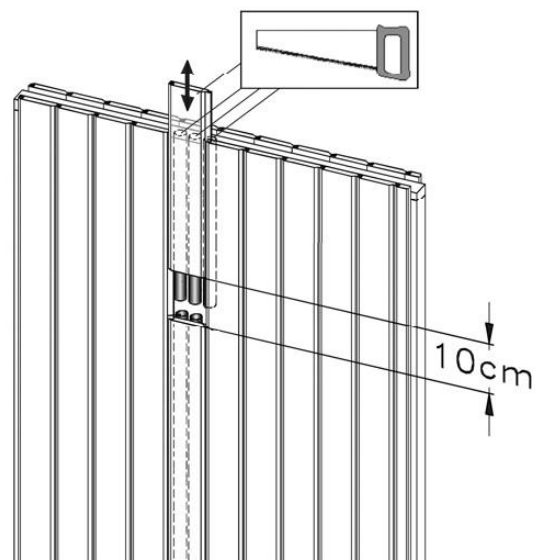
These are located approx. 36 cm and 80 cm above the floor. The location of this timber can be seen at the visible screw heads in the element frames.

**Each time you install a wall element, ensure that these screw heads are located in the lower half of the element.**

### Preparing the wall panel for installation of the multi-function control system

For installation of the control unit,  
You need to adjust the opening in the wall to  
The dimension of the control unit.

To attain this height, push the loose sheathing board and the plastic pipes upward and out and shorten the board and pipes accordingly.



## **Wir danken für den Kauf von Produkten unserer Firma.**

Die Anschaffung der Erzeugnisse aus unserem Betrieb war eine richtige Wahl.

Wir gratulieren und bedanken uns für das uns erwiesene Vertrauen. Unsere Produkte werden nach neusten Technologien verbunden mit Tradition hergestellt. Die Anwendung von qualitativ hochwertigen Stoffen erlaubt eine langjährige, zuverlässige Nutzung.

Dieses Dokument enthält:

- Garantiebedingungen,
- Montageanleitung für das Produkt.

### **Garantiebedingungen:**

Der Garant sichert dem Käufer eine hohe Qualität der Produkte zu, unter der Bedingung, dass sie richtig nach dieser Anleitung montiert und genutzt werden und die nachstehend beschriebenen Nutzungsregeln eingehalten werden.

**1. Eine sehr wichtige Frage bei der Montage des Produktes ist eine gute Vorbereitung des Grundes - durch Nivellieren . Bei falscher Nivellierung des Grundes können folgende Folgen auftreten:**

- falsch schließende Türen,
- Lichtspalte zwischen den Brettern,
- Verkrümmung des Fensters oder der Tür.

**2. Da es die von uns verkauften Produkte meistens in roher / natürlicher Form gibt, wird durch den Hersteller empfohlen, die Produkte mit allgemein nutzbaren dafür vorgesehenen Mitteln zu imprägnieren.**

3. Ansprüche des Kunden aus der Garantie werden ausschließlich auf der Grundlage der Originalrechnung mit Kaufdatum sowie der Originaletikette des Produktes mit deutlichem Herstellungsdatum anerkannt. Es werden Reklamationen bearbeitet, wo der Mangel direkt zum Zeitpunkt der Entstehung gemeldet wird.

4. Darüber, ob die Reklamation zur Bearbeitung angenommen wird oder für unbegründet gehalten wird, informiert der Hersteller oder der Verkäufer den Kunden in einer Frist von:

- vierzehn Tagen nach dem Eingang der Reklamationsmeldung,
- bei Feststellung einer unbegründeter Reklamation kommt der Kunde für sie auf,
- wenn ein Mangel, der Gegenstand der Reklamationsmeldung darstellt, behebbbar ist, wird die Garantieleistung durch Garantiereparatur realisiert.
- Termin der Behebung des Reklamationsmangels beträgt 21 Tage nach dem Eingang der Meldung.

**Die Garantie des Herstellers umfasst keine:**

- Beschädigungen, die aus Zufallsereignissen oder anderen Umständen resultieren, die der Hersteller nicht zu vertreten hat.
- Beschädigungen, die bei den durch den Kunden mit Hilfe von Werkzeugen und Elementen, die durch den Hersteller nicht genannt werden, selbstvorgenommenen Änderungen entstanden sind.
- Beschädigungen, die wegen der Nichtbeachtung der durch den Hersteller empfohlenen Regeln für die Nutzung, Konservierung und Lagerung entstanden sind.
- Mängel und Beschädigungen (die dem Käufer bei der Abnahme des Produktes bekannt waren), aufgrund deren der Preis reduziert wurde.
- durch den Hersteller im Prototyp vorgesehenen Unterschiede in Profilen, Farbtönen, die aus den entworfenen dekorativen und ästhetischen Merkmalen des Erzeugnisses sowie aus den für die Stoffe, aus den die Gartenhäuser hergestellt wurden, typischen Merkmalen, resultieren.
- Beschädigungen, welche durch natürlichen Verschleiß entstehen.
- Hersteller behält sich auch das Recht vor, die Forschung und technische Änderungen der Ware. Daher kann leichte Mehrdeutigkeit bei der Beschreibung in der Anweisung vorkommen. Solche Fehler sind kein Reklamationsgrund.

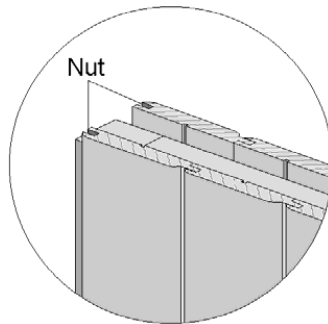
Im Falle von Problemen, wenden Sie sich bitte direkt an uns oder Anbieter. Wir werden Ihnen Gerne zur Verfügung stehen und behilflich sein.

Darüber hinaus werden keine gesunden Astansätze sowie natürlichen Mikrorisse des Holzes für Mängel gehalten, die während der Nutzung des Holzes entstehen, durch wechselbare Wetterverhältnissen, bei denen der Produkt genutzt wird, hervorgerufen werden, und die aus natürlichen physikalischen Eigenschaften des Holzes resultieren.

Die entstandenen Risse haben keinen Einfluss auf die Nutzungseigenschaften sowie Lebensdauer des Produktes.

## Allgemeiner Aufbau der Wandelemente

Die Abbildung zeigt den Schnitt durch ein Wandelement mit beidseitiger Profilholzschalung. Alle Wandelemente sind mit einer Dampfsperre und einer Wärmedämmung ausgestattet. Die Dampfsperre muss sich nach Montage der Sauna immer direkt hinter der Innenschalung befinden.



**Achten Sie deshalb vor dem Aufstellen der einzelnen Elemente darauf, daß sich die Nutseite (von außen gesehen) immer rechts befindet !**

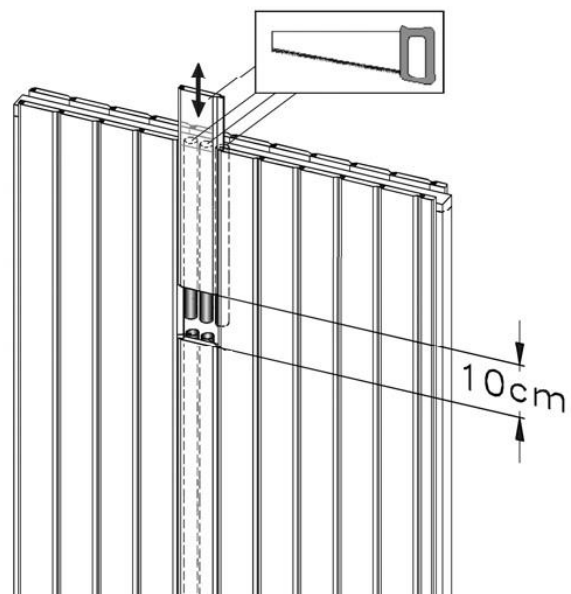
In die Wandelemente sind Befestigungshölzer für die Liegenhalterungen eingearbeitet. Diese befinden sich ca. 36cm und 80 cm über dem Boden.

Die Lage dieser Hölzer erkennen Sie an den sichtbaren Schraubenköpfen im Elementrahmen.

**Achten Sie darauf, daß sich diese Schraubenköpfe beim Aufstellen jedes Wandelementes in der unteren Elementhälfte befinden !**

## Vorbereitung des Wandelementes zur Montage der Multifunktions – Steuerung

Zur Montage der Bedieneinheit muss die Öffnungshöhe an die Steuerung anpassen. Dazu schieben Sie das bewegliche Profilbrett und die Kunststoffrohre nach oben heraus und kürzen Brett und Rohre entsprechend.



## **Dziękujemy za zakup produktów naszej firmy.**

Kupując wyroby wyprodukowane w naszym zakładzie dokonali Państwo trafnego wyboru. Gratulujemy i dziękujemy za okazane nam zaufanie. Nasze produkty wykonane są według najnowszych technologii połączonych z tradycją.

Wykorzystanie materiałów wysokiej jakości pozwala na wieloletnie, niezawodne użytkowanie. Niniejszy dokument zawiera:

- warunki gwarancji,
- instrukcję montażu produktu.

### **Warunki gwarancji:**

Gwarant zapewnia Kupującemu wysoką jakość produktów, pod warunkiem prawidłowego ich zamontowania i użytkowania w/g niniejszej instrukcji oraz z zachowaniem opisanych poniżej zasad użytkowania.

**1. Niezwykle istotną kwestią w montażu produktu, jest dobre przygotowanie podłoża - poprzez wypoziomowanie go.**

**W przypadku niewłaściwego wypoziomowania podłoża skutki mogą być następujące:**

- niedomykanie się drzwi,
  - powstawanie prześwitów pomiędzy deskami,
- wypaczenie okna lub drzwi.**

**2. Z uwagi na fakt, że sprzedawane przez nas produkty najczęściej występują w postaci surowej/naturalnej, producent zaleca impregnację produktów ogólnodostępnymi środkami przeznaczonymi do tego celu.**

3. Roszczenia klienta wynikające z gwarancji uznane zostaną wyłącznie na podstawie oryginału rachunku zawierającego datę zakupu oraz oryginalnej etykiety z wyrobu zawierającą wyraźną datą produkcji. Obsługiwane będą reklamacje gdzie wada będzie zgłoszona bezpośrednio w momencie powstania.

4. O przyjęciu reklamacji do realizacji lub też o uznaniu reklamacji za nieuzasadnioną Kupujący będzie powiadomiony przez Producenta lub Sprzedawcę w terminie:

- czternastu dni od czasu wpłynięcia zgłoszenia reklamacyjnego,
- w przypadku stwierdzenia nieuzasadnionej reklamacji klient pokrywa jej koszty,
- gdy wada stanowiąca przedmiot zgłoszenia reklamacyjnego jest usuwalna, świadczenie gwarancyjne będzie zrealizowane poprzez naprawę gwarancyjną,
- termin usunięcia wady reklamacyjnej wynosi 21 dni od czasu wpłynięcia zgłoszenia.

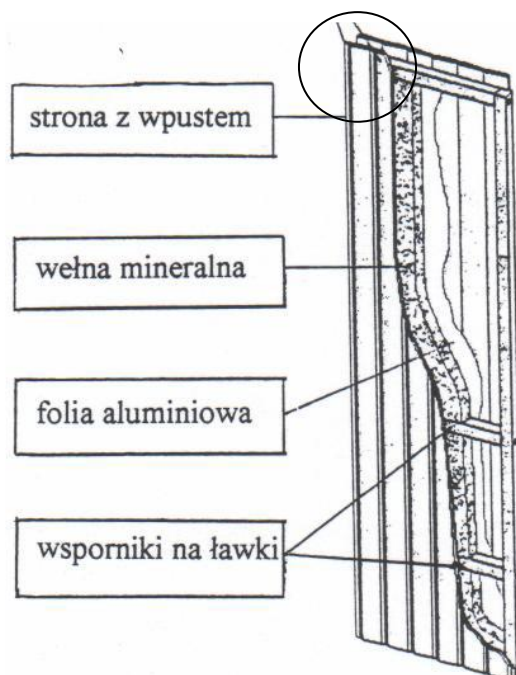
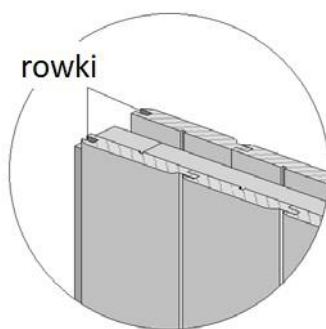
### **Gwarancją producenta nie są objęte:**

- Uszkodzenia wynikłe ze zdarzeń losowych lub innych okoliczności niezależnych od producenta.
- Uszkodzenia wynikłe przy przeróbkach wykonanych we własnym zakresie przez klienta przy użyciu narzędzi i elementów niewskazanych przez producenta.
- Uszkodzenia powstałe w wyniku niezgodnych z zalecanymi przez producenta zasadami użytkowania, konserwacji i przechowywania.
- Wady i uszkodzenia (z którymi klient zapoznał się przy odbiorze produktu) z powodu których obniżono cenę.
- Zamierzone przez producenta w pierwotnym różnicach w profilach, odcieniach kolorów wynikające z zaprojektowanych cech plastycznych i estetycznych wyrobu oraz cech charakterystycznych dla surowców, z których wykonano mebel.
- Uszkodzenia powstałe w wyniku naturalnego zużycia.
- Producent zastrzega sobie także prawa w zakresie dalszych badań i zmian technicznych produktu. Z tego względu mogą wystąpić drobne nieścisłości w opisach stanowiących instrukcję. Tego typu cechy produktu, nie stanowią podstawy do reklamacji. W razie problemów prosimy o kontakt z nami lub sprzedawcą. Z przyjemnością Państwu pomożemy. Ponad to - nie uznaje się za wady, zdrowych sęków oraz naturalnych mikropęknięć drewna , zachodzących podczas procesu użytkowania drewna, wywołanych wpływem zmiennych warunków atmosferycznych, w których użytkowany jest wyrób, a które wynikają z naturalnych właściwości fizycznych drewna.

Powstałe pęknięcia nie mają wpływu na walory użytkowe oraz trwałość wyrobu.

## Ogólne wskazówki dotyczące montażu ścian

Rysunek obok uwidacznia przekrój poprzez element ściany. Wszystkie elementy ścienne wyposażone są w folię zapobiegającą przedostawaniu się pary na zewnątrz, która znajdować powinna się bezpośrednio za wewnętrzną boazerią ścienną, oraz wełną mineralną zatrzymującą ciepło wewnątrz kabiny.



**Podczas montowania poszczególnych elementów należy zwrócić uwagę na kierunek ułożenia nuty (rowka), w deskach obiciowych. Powinny one znajdować się po prawej stronie desek (patrząc od zewnątrz).**

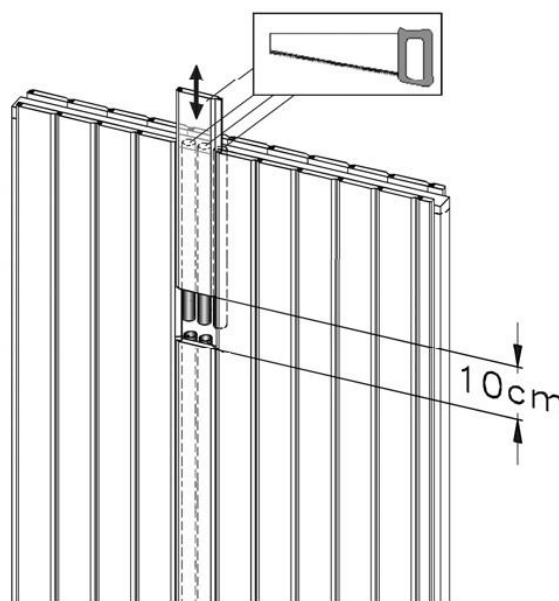
Wewnątrz elementów ściennych na wysokości 36 i 80 cm od dołu, znajdują się wsporniki, służące do przymocowania ławek. Ich położenie rozpoznać można po widocznych z zewnątrz w ramie ściennej śrubach.

Prosimy o zwrócenie uwagi, iż wspomniane śruby we wszystkich elementach ściennych, znajdują się w ich dolnej części.

### Uwaga!

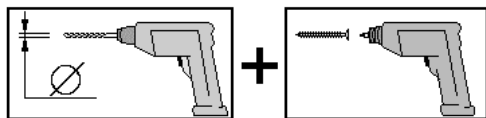
Długi otwór w ścianie nr 7 przeznaczony jest poprowadzenia przewodu ponad nawiewnikiem i montażu sterownika wielofunkcyjnego.

Aby zamocować jednostkę sterującą – przesunąć ruchomy profil i przewody umieścić w plastikowych rurkach.



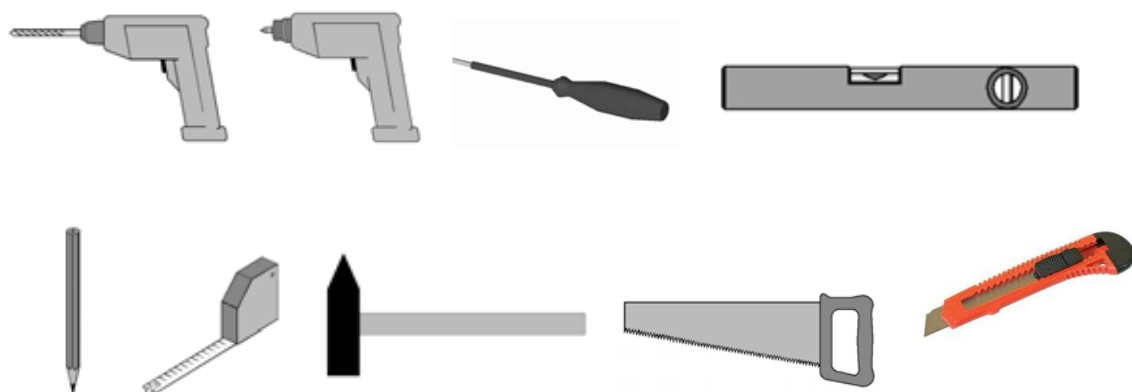
do

Zasady wiercenia otworów na wkręty:

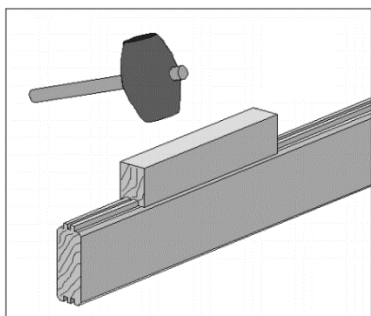


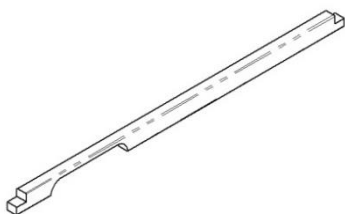
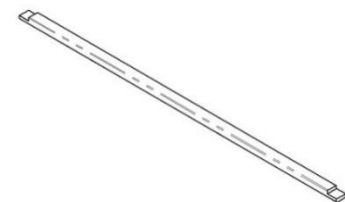
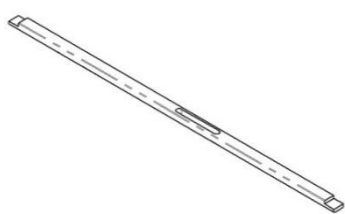
| Wiertło | Wkręt |
|---------|-------|
| 3       | 3,5   |
| 3       | 4,0   |
| 4       | 4,5   |
| 4       | 5,0   |
| 5       | 6,0   |
| 6       | 7,0   |
| 9       | 10,0  |

Wykaz potrzebnych narzędzi:

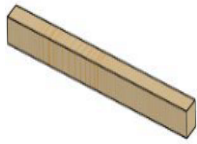
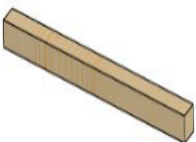
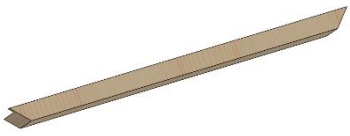
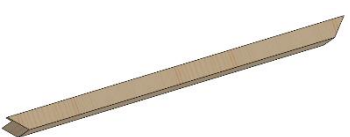


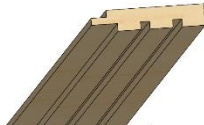
Przy pomocy klocka montażowego dobijamy kolejno deski ścian. Nie należy dobijać desek bezpośrednio młotkiem, gdyż uszkodzi on pióro deski.

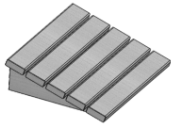
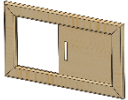
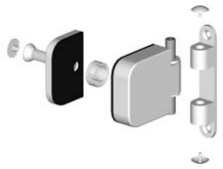


| Pos |                                                                                     | Land | Element                  | Quantity | Size       |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|------|--------------------------|----------|------------|
| 1   |    | EN   | Frame beam               | 3        | 40/40/1900 |
|     |                                                                                     | DE   | Rahmenbalken             |          |            |
|     |                                                                                     | PL   | Belka ramy               |          |            |
| 2   |    | EN   | Frame beam               | 1        | 40/40/1900 |
|     |                                                                                     | DE   | Rahmenbalken             |          |            |
|     |                                                                                     | PL   | Belka ramy               |          |            |
| 3   |    | EN   | Corner assembly post     | 4        | 40x40x1940 |
|     |                                                                                     | DE   | Montagepfosten der Ecke  |          |            |
|     |                                                                                     | PL   | Słup narożnika           |          |            |
| 4   |   | EN   | Roof frame beam          | 3        | 25/40/1900 |
|     |                                                                                     | DE   | Balken des Dachrahmens   |          |            |
|     |                                                                                     | PL   | Belka ramy dachu         |          |            |
| 5   |  | EN   | Roof frame beam          | 1        | 25/40/1900 |
|     |                                                                                     | DE   | Balken des Dachrahmens   |          |            |
|     |                                                                                     | PL   | Belka ramy dachu         |          |            |
| 6   |  | EN   | Frame Wall               | 1        | 910x1980   |
|     |                                                                                     | DE   | Wand mit Türrahmen       |          |            |
|     |                                                                                     | PL   | Element ściany z futryną |          |            |
| 7   |  | EN   | Wall with control        | 1        | 910x1980   |
|     |                                                                                     | DE   | Wand mit Steuerung       |          |            |
|     |                                                                                     | PL   | Ściana kablowa           |          |            |
| 8   |  | EN   | Air vent wall            | 1        | 910x1980   |
|     |                                                                                     | DE   | Wand mit Abluftschieber  |          |            |
|     |                                                                                     | PL   | Ściana szybrowa          |          |            |

| Pos |                                                                                     | Land | Element         | Quantity | Size       |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|------|-----------------|----------|------------|
| 9   |    | EN   | Wallelement     | 3        | 910x1980   |
|     |                                                                                     | DE   | Wandelement     |          |            |
|     |                                                                                     | PL   | Element ściany  |          |            |
| 10  |    | EN   | Wallelement     | 1        | 910x1980   |
|     |                                                                                     | DE   | Wandelement     |          |            |
|     |                                                                                     | PL   | Element ściany  |          |            |
| 11  |    | EN   | Wallelement     | 1        | 910x1980   |
|     |                                                                                     | DE   | Wandelement     |          |            |
|     |                                                                                     | PL   | Element ściany  |          |            |
| 12  |   | EN   | Wall moulding   | 5        | 14x35x1980 |
|     |                                                                                     | DE   | Wand Deckleiste |          |            |
|     |                                                                                     | PL   | Dokładka        |          |            |
| 13  |  | EN   | Wall moulding   | 1        | 14x35x1446 |
|     |                                                                                     | DE   | Wand Deckleiste |          |            |
|     |                                                                                     | PL   | Dokładka        |          |            |
| 14  |  | EN   | Wall moulding   | 1        | 14x35x134  |
|     |                                                                                     | DE   | Wand Deckleiste |          |            |
|     |                                                                                     | PL   | Dokładka        |          |            |
| 15  |  | EN   | Wall moulding   | 1        | 14x35x1400 |
|     |                                                                                     | DE   | Wand Deckleiste |          |            |
|     |                                                                                     | PL   | Dokładka        |          |            |
| 16  |  | EN   | Wall moulding   | 1        | 14x35x88   |
|     |                                                                                     | DE   | Wand Deckleiste |          |            |
|     |                                                                                     | PL   | Dokładka        |          |            |

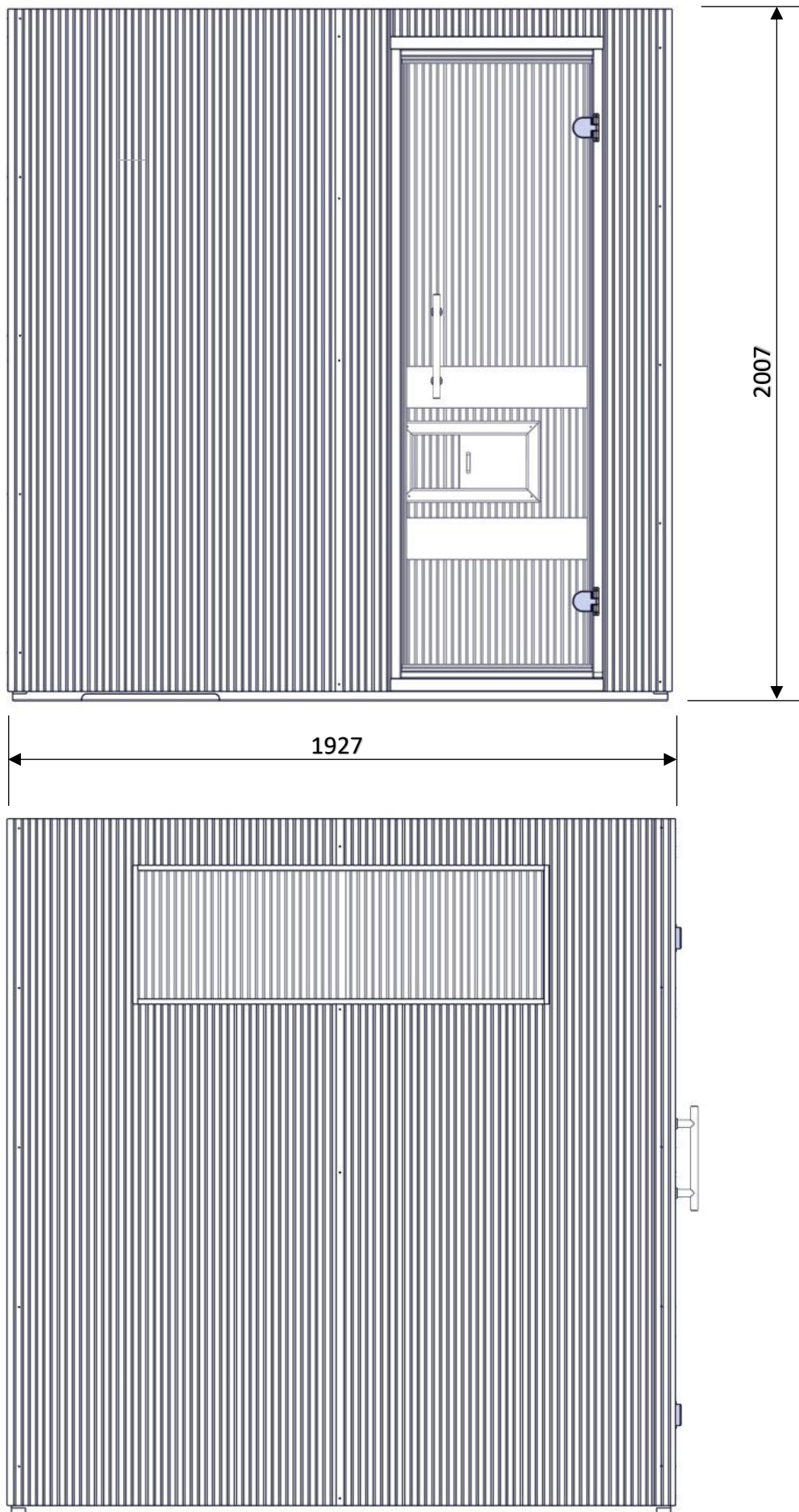
| Pos |                                                                                     | Land | Element                                         | Quantity | Size       |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|------|-------------------------------------------------|----------|------------|
| 17  |    | EN   | Batten support frame                            | 4        | 14x14x1980 |
|     |                                                                                     | DE   | Rahmenleiste                                    |          |            |
|     |                                                                                     | PL   | Ćwierćwałek                                     |          |            |
| 18  |    | EN   | Window                                          | 1        | 1290x490   |
|     |                                                                                     | DE   | Fenster                                         |          |            |
|     |                                                                                     | PL   | Okno                                            |          |            |
| 19  |    | EN   | The strip closing the small window - vertical   | 2        | 14x60x492  |
|     |                                                                                     | DE   | Falzleiste zu Fenster - senkrecht               |          |            |
|     |                                                                                     | PL   | Opaska okna wewnętrzna                          |          |            |
| 20  |   | EN   | The strip closing the small window - horizontal | 2        | 14x60x1052 |
|     |                                                                                     | DE   | Falzleiste zu Fenster - waagrecht               |          |            |
|     |                                                                                     | PL   | Opaska okna wewnętrzna                          |          |            |
| 21  |  | EN   | The strip closing the small window - vertical   | 2        | 19x30x407  |
|     |                                                                                     | DE   | Falzleiste zu Fenster - senkrecht               |          |            |
|     |                                                                                     | PL   | Opaska okna zewnętrzna                          |          |            |
| 22  |  | EN   | The strip closing the small window - horizontal | 2        | 19x30x1205 |
|     |                                                                                     | DE   | Falzleiste zu Fenster - waagrecht               |          |            |
|     |                                                                                     | PL   | Opaska okna zewnętrzna                          |          |            |
| 23  |  | EN   | Supporting batten, ceiling                      | 2        | 30x30x1792 |
|     |                                                                                     | DE   | Trageleiste Decke                               |          |            |
|     |                                                                                     | PL   | Trójki poddachowe                               |          |            |
| 24  |  | EN   | Supporting batten, ceiling                      | 2        | 30x30x1735 |
|     |                                                                                     | DE   | Trageleiste Decke                               |          |            |
|     |                                                                                     | PL   | Trójki poddachowe                               |          |            |

| Pos |                                                                                     | Land | Element                    | Quantity | Size       |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|------|----------------------------|----------|------------|
| 25  |    | EN   | Ceiling element            | 2        | 893x1785   |
|     |                                                                                     | DE   | Deckenelement              |          |            |
|     |                                                                                     | PL   | Dach                       |          |            |
| 26  |    | EN   | Connecting batten          | 1        | 14x54x1735 |
|     |                                                                                     | DE   | Verbindungsleiste          |          |            |
|     |                                                                                     | PL   | Element sufitowy - łącznik |          |            |
| 27  |    | EN   | External corner strips     | 3        | 14x78x1980 |
|     |                                                                                     | DE   | Eckleisten                 |          |            |
|     |                                                                                     | PL   | Listwy zewnętrzne narożne  |          |            |
| 28  |   | EN   | External corner strips     | 1        | 14x54x1980 |
|     |                                                                                     | DE   | Eckleisten                 |          |            |
|     |                                                                                     | PL   | Listwy zewnętrzne narożne  |          |            |
| 29  |  | EN   | Saunaliege                 | 2        | 550x1785   |
|     |                                                                                     | DE   | Sauna bench                |          |            |
|     |                                                                                     | PL   | Ławka saunowa              |          |            |
| 30  |  | EN   | Reclining mounting         | 2        | 25x40x550  |
|     |                                                                                     | DE   | Liegenhalterung            |          |            |
|     |                                                                                     | PL   | Listwa nośna ławki         |          |            |
| 31  |  | EN   | Reclining mounting         | 2        | 25x40x1090 |
|     |                                                                                     | DE   | Liegenhalterung            |          |            |
|     |                                                                                     | PL   | Listwa nośna ławki         |          |            |
| 32  |  | EN   | stopper                    | 4        | 25x40x80   |
|     |                                                                                     | DE   | stopper                    |          |            |
|     |                                                                                     | PL   | Stoper                     |          |            |

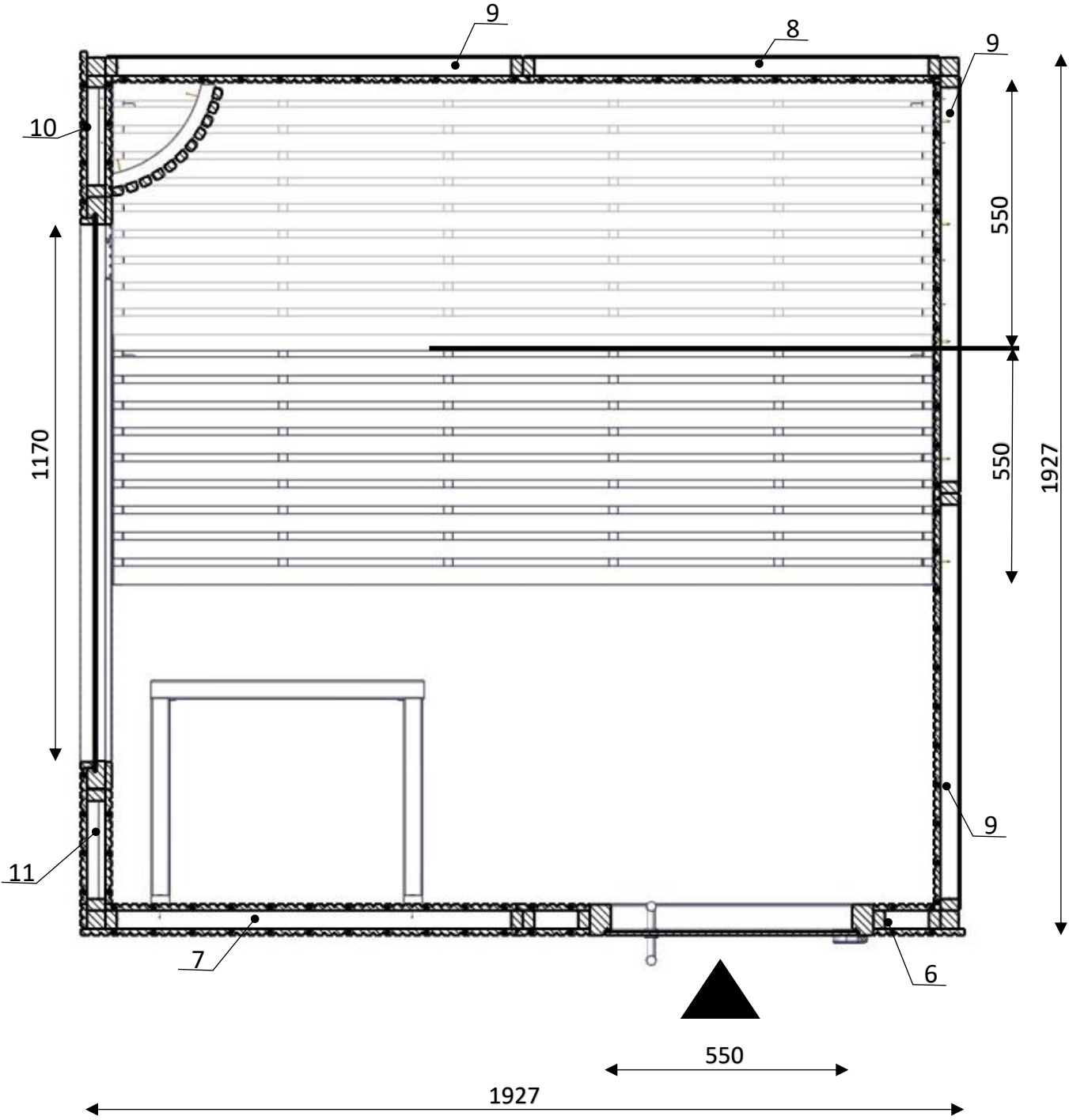
| Pos |                                                                                     | Land | Element                           | Quantity | Size     |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|------|-----------------------------------|----------|----------|
| 33  |    | EN   | Lamp with the lamp cover          | 1+1      |          |
|     |                                                                                     | DE   | Lampe und Blendschirm             |          |          |
|     |                                                                                     | PL   | Lampa wraz z obudową lampy        |          |          |
| 34  |    | EN   | Head support                      | 2        |          |
|     |                                                                                     | DE   | Kopfstütze                        |          |          |
|     |                                                                                     | PL   | Zagłówek                          |          |          |
| 35  |    | EN   | Floor platfrom                    | 1        | 938x1872 |
|     |                                                                                     | DE   | Bodenrost                         |          |          |
|     |                                                                                     | PL   | Podest                            |          |          |
| 36  |   | EN   | Furnace protection, side section  | 2        | 463x350  |
|     |                                                                                     | DE   | Ofenschutz, Seitenteil            |          |          |
|     |                                                                                     | PL   | Obudowa pieca - bok               |          |          |
| 37  |  | EN   | Furnace protection, front section | 1        | 595x283  |
|     |                                                                                     | DE   | Ofenschutz, Fronttenteil          |          |          |
|     |                                                                                     | PL   | Obudowa pieca - front             |          |          |
| 38  |  | EN   | Abluftschieber                    | 2        | 410/235  |
|     |                                                                                     | DE   | Outgoing air slide valve          |          |          |
|     |                                                                                     | PL   | Szyber                            |          |          |
| 39  |  | EN   | Glass element                     | 1        | 550/1775 |
|     |                                                                                     | DE   | Glaselement                       |          |          |
|     |                                                                                     | PL   | Szyba drzwiowa                    |          |          |
| 40  |  | EN   | Skrew - down for glass door       | 2kpl     |          |
|     |                                                                                     | DE   | Beschlagsatz für Glastür          |          |          |
|     |                                                                                     | PL   | Zawiasy                           |          |          |

| Pos |                                                                                     | Land | Element                     | Quantity | Size   |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------|------|-----------------------------|----------|--------|
| 41  |    | EN   | Glass U – Metal element     | 2        |        |
|     |                                                                                     | DE   | Scheibe U - Blech           |          |        |
|     |                                                                                     | PL   | Zwora na szybę              |          |        |
| 42  |    | EN   | Sauna door handle, exterior | 1        |        |
|     |                                                                                     | DE   | Türgriff - aussen           |          |        |
|     |                                                                                     | PL   | Uchwyt drzwiowy zewnętrzny  |          |        |
| 43  |    | EN   | Sauna door handle, interior | 1        |        |
|     |                                                                                     | DE   | Türgriff - innen            |          |        |
|     |                                                                                     | PL   | Uchwyt drzwiowy wewnętrzny  |          |        |
| 44  |   | EN   | Sealing tape, sauna ceiling | 10mb     |        |
|     |                                                                                     | DE   | Dachdichtung                |          |        |
|     |                                                                                     | PL   | Uszczelka dachu             |          |        |
| 45  |  | EN   | Screw                       | 50       | 4,5x70 |
|     |                                                                                     | DE   | Schraube                    |          |        |
|     |                                                                                     | PL   | Wkręt                       |          |        |
| 46  |  | EN   | Screw                       | 20       | 6,0x60 |
|     |                                                                                     | DE   | Schraube                    |          |        |
|     |                                                                                     | PL   | Wkręt                       |          |        |
| 47  |  | EN   | Screw                       | 15       | 4,0x40 |
|     |                                                                                     | DE   | Schraube                    |          |        |
|     |                                                                                     | PL   | Wkręt                       |          |        |
| 48  |  | EN   | Screw                       | 50       | 3,5x35 |
|     |                                                                                     | DE   | Schraube                    |          |        |
|     |                                                                                     | PL   | Wkręt                       |          |        |

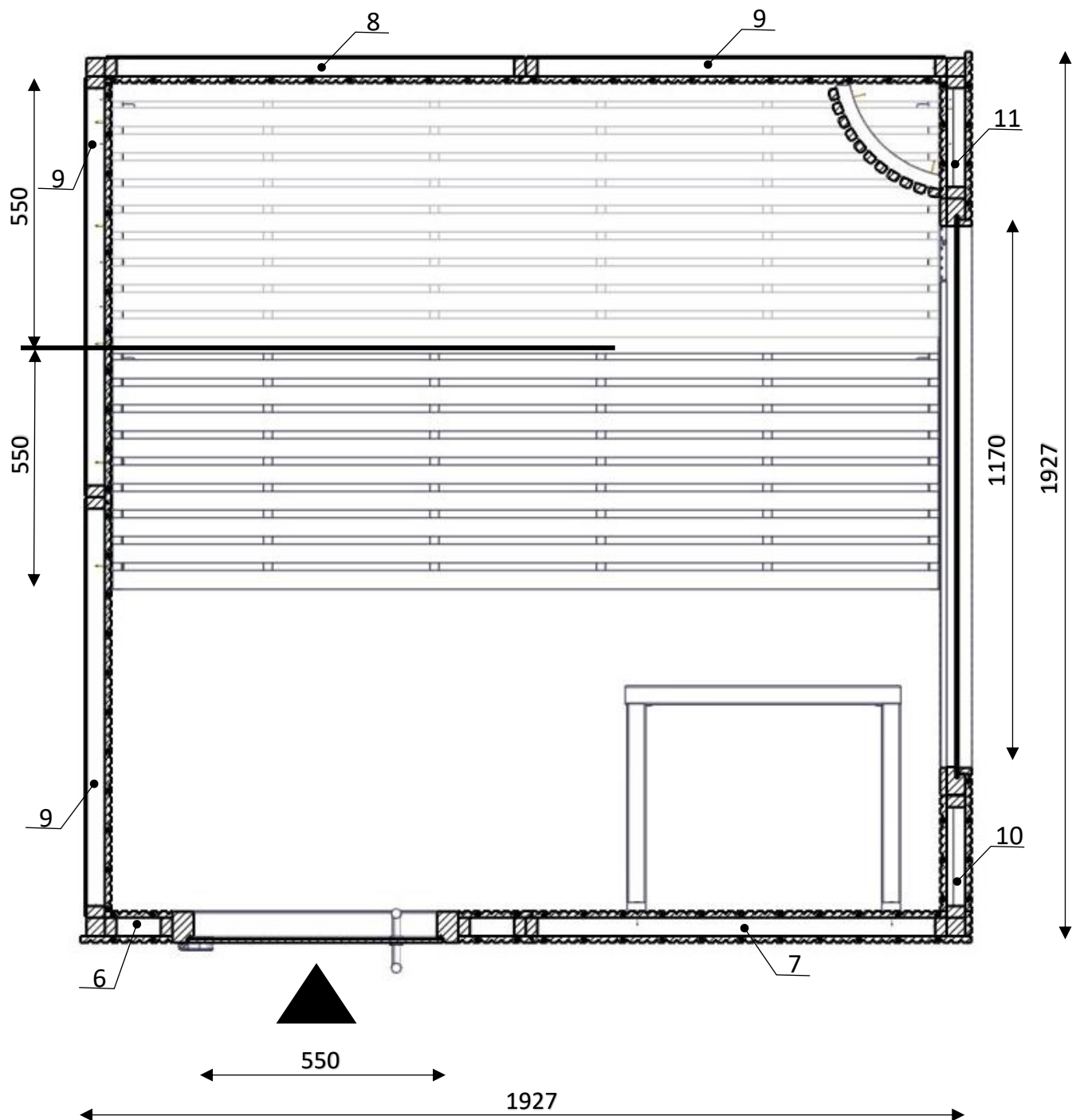
| Pos |                                                                                   | Land | Element  | Quantity | Size   |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------|------|----------|----------|--------|
| 49  |  | EN   | Screw    | 30       | 3,0x30 |
|     |                                                                                   | DE   | Schraube |          |        |
|     |                                                                                   | PL   | Wkręt    |          |        |
| 50  |  | EN   | Screw    | 14       | 3,0x25 |
|     |                                                                                   | DE   | Schraube |          |        |
|     |                                                                                   | PL   | Wkręt    |          |        |
| 51  |  | EN   | Nails    | 110      | 1,6x30 |
|     |                                                                                   | DE   | Nägel    |          |        |
|     |                                                                                   | PL   | Gwoździe |          |        |



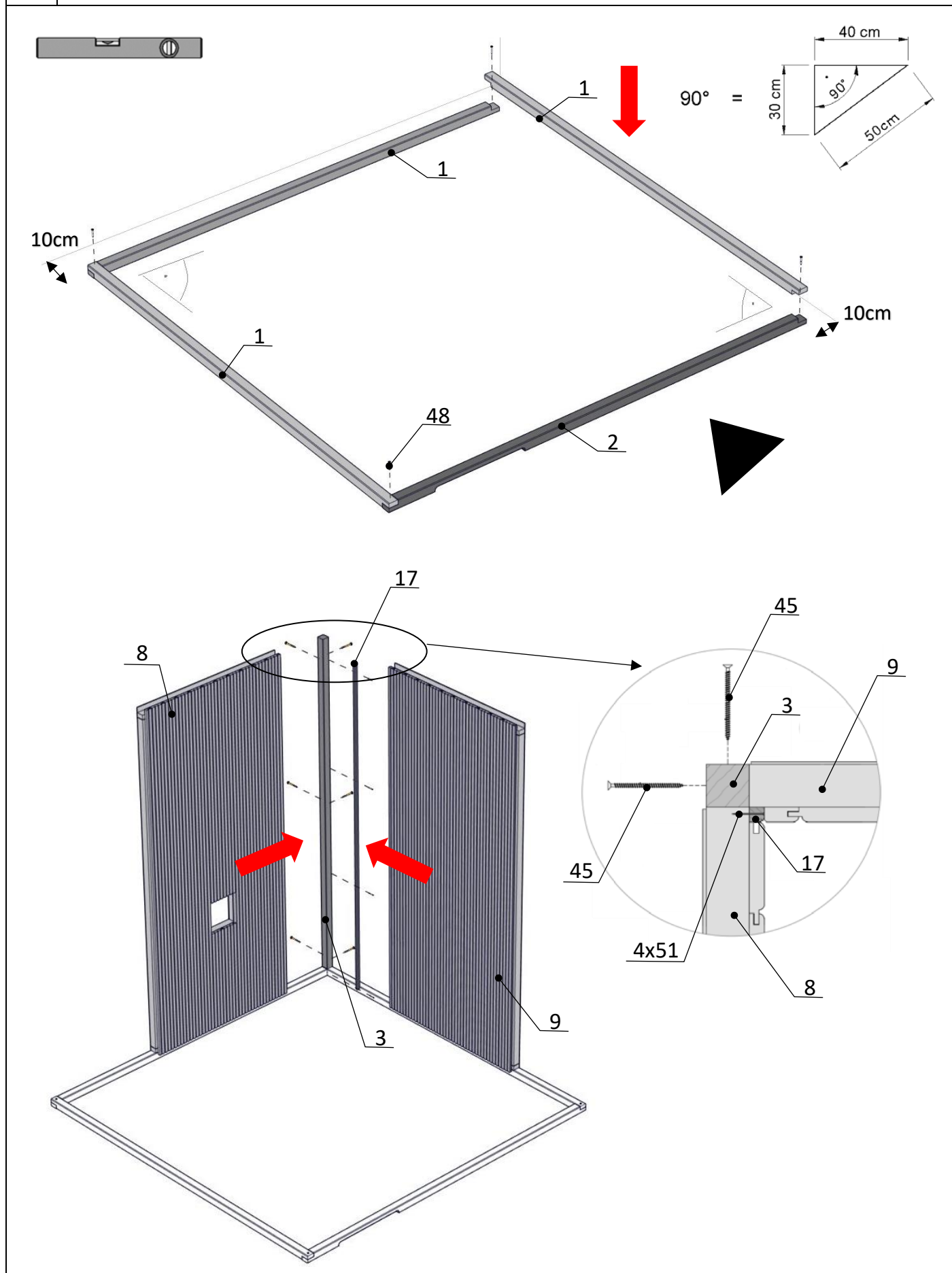
OPTION 1 / VARIA 1 / WARIANT 1



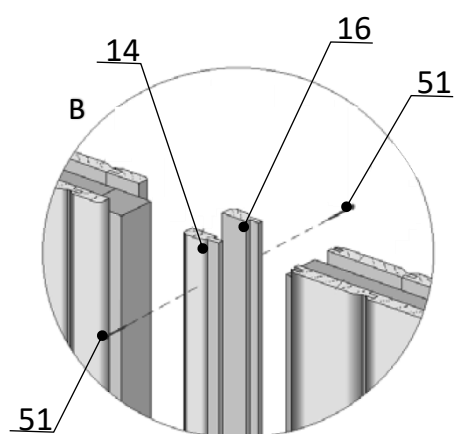
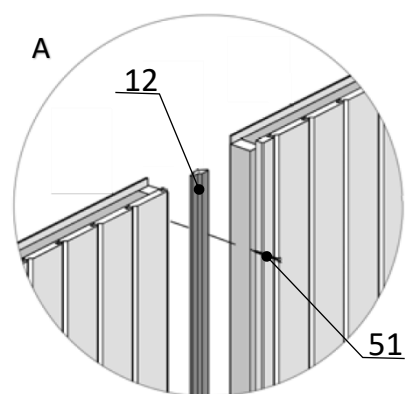
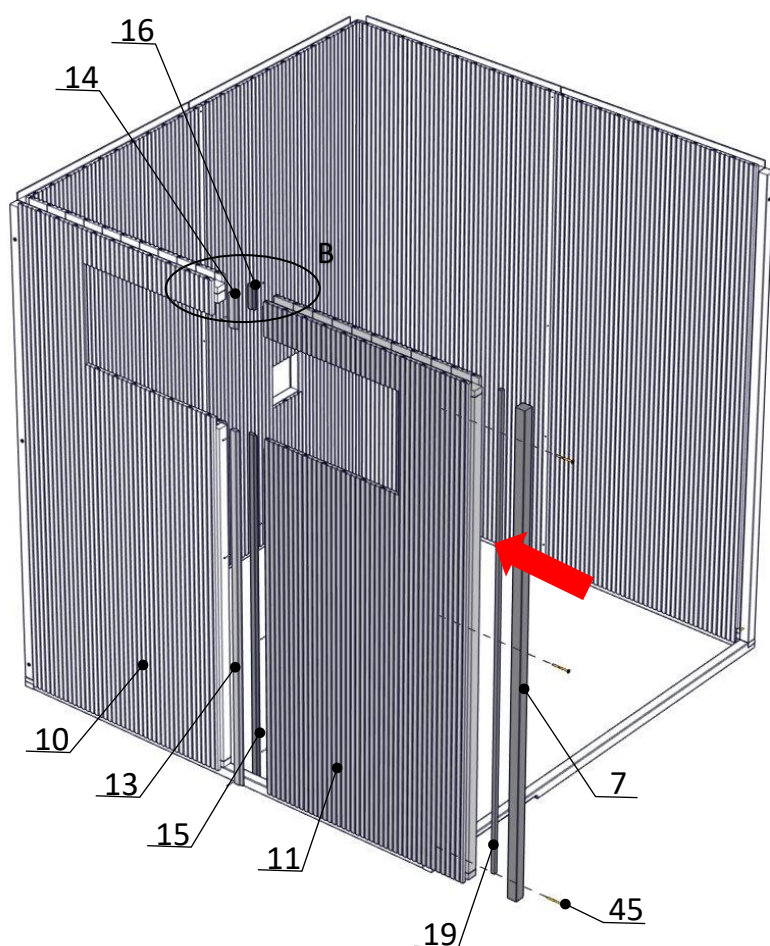
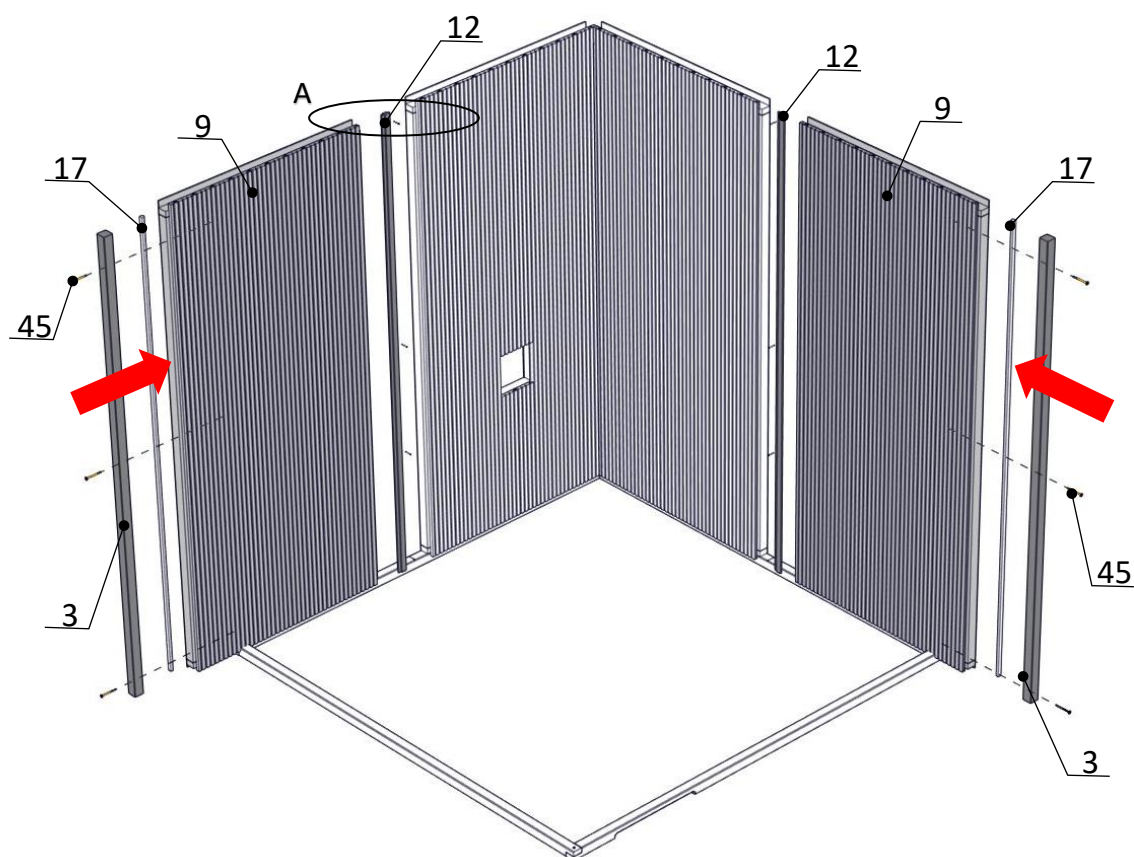
OPTION 2 / VARIA 2 / WARIANT 2



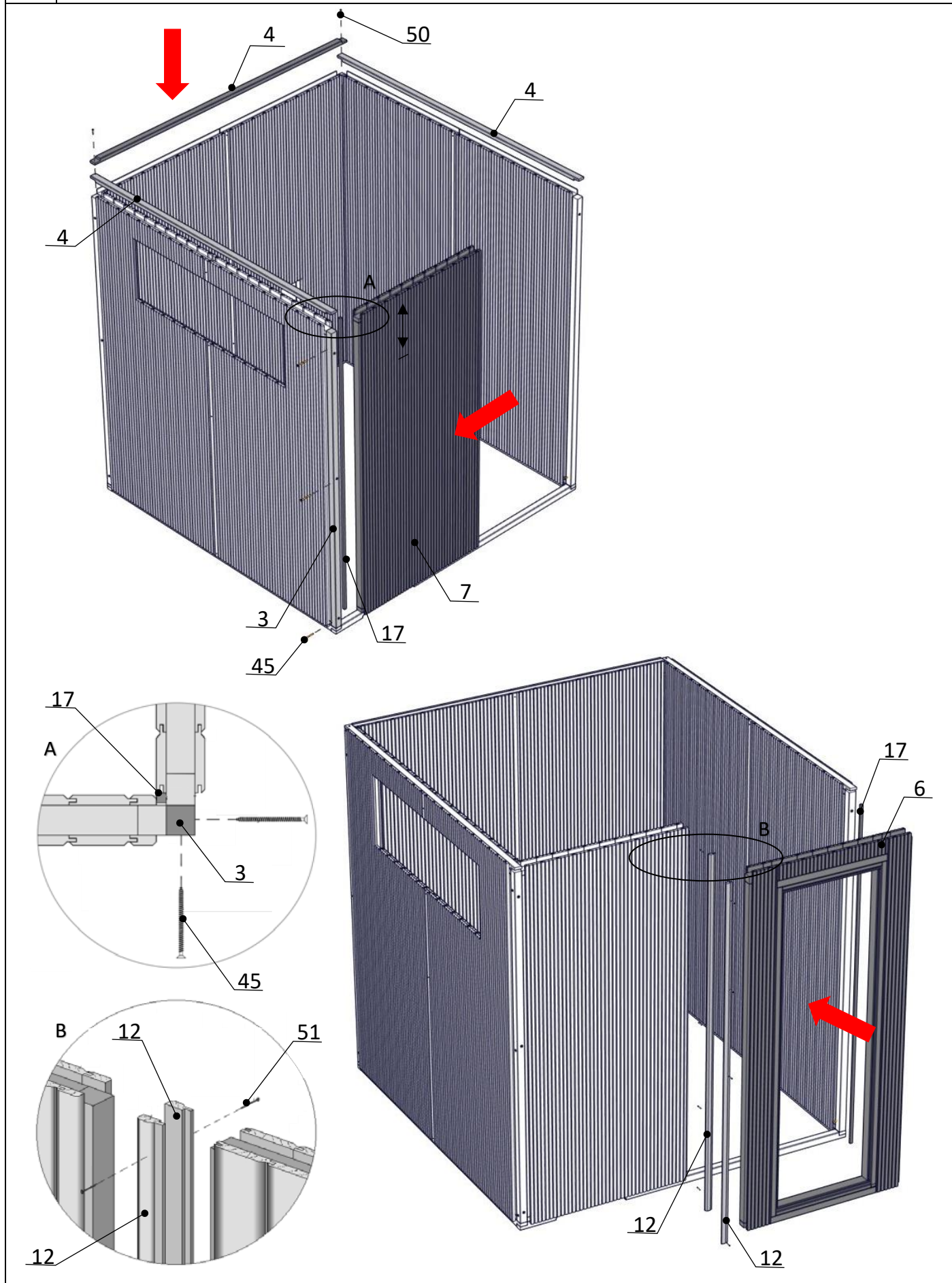
|    |                                                  |
|----|--------------------------------------------------|
| EN | 1. Frame assembly. Assembly of the walls         |
| DE | 1. Grundrahmen Montage. Montage der Wandelemente |
| PL | 1. Montaż ramy. Montaż elementów ścian.          |



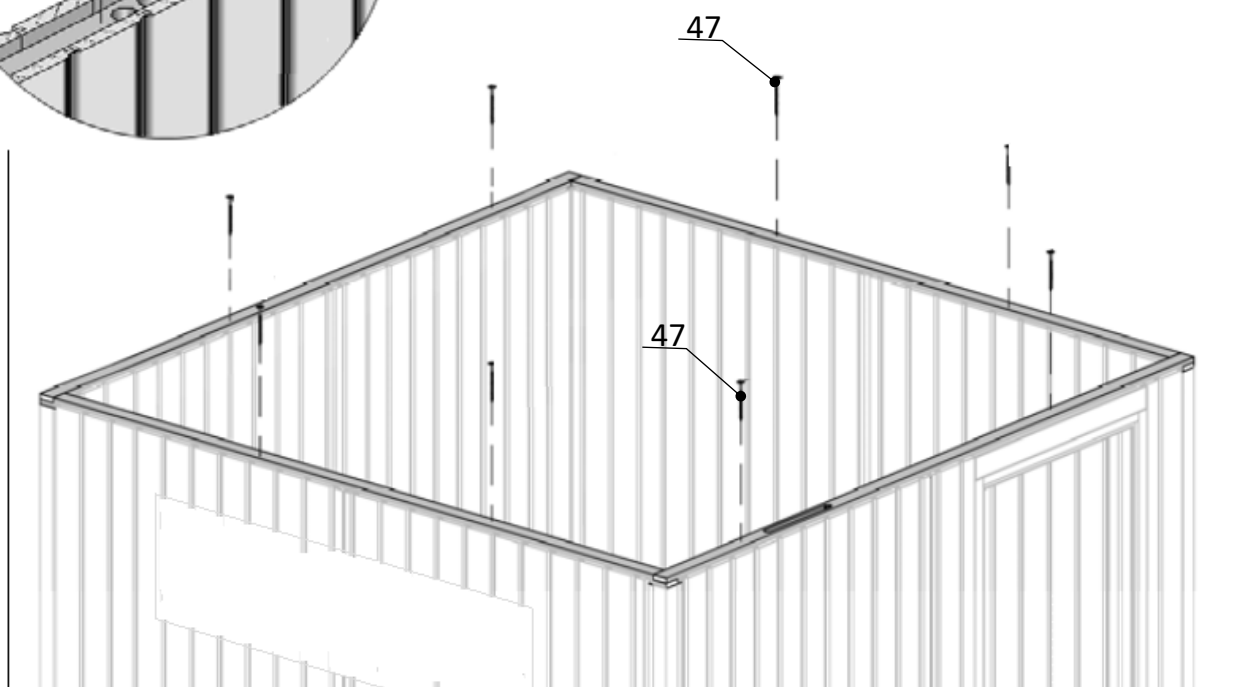
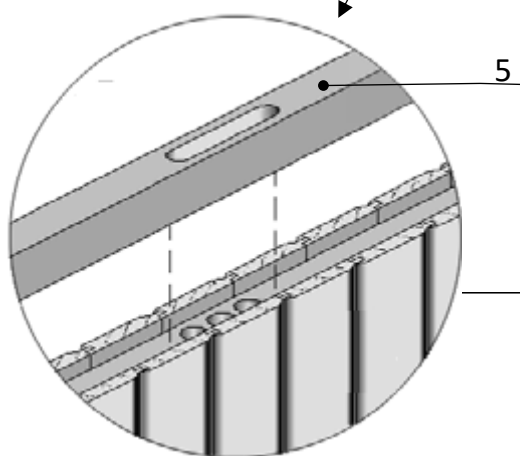
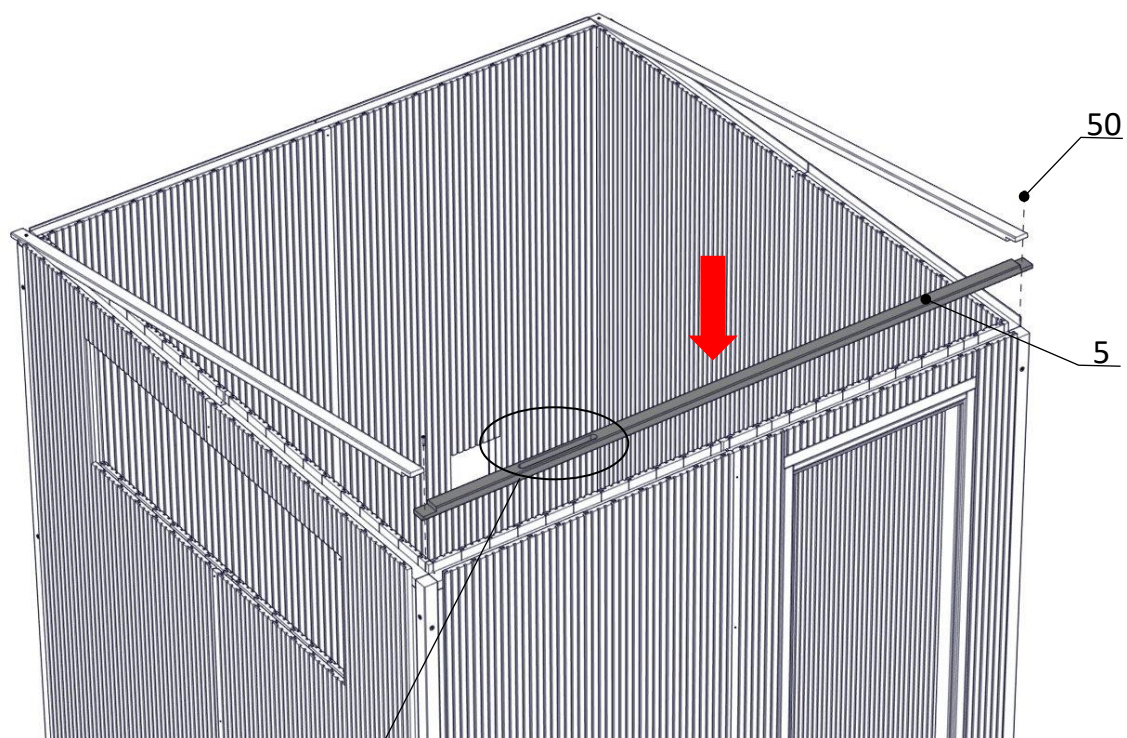
|    |                              |
|----|------------------------------|
| EN | 2. Assembly of the walls.    |
| DE | 2. Montage der Wandelemente. |
| PL | 2. Montaż elementów ścian.   |



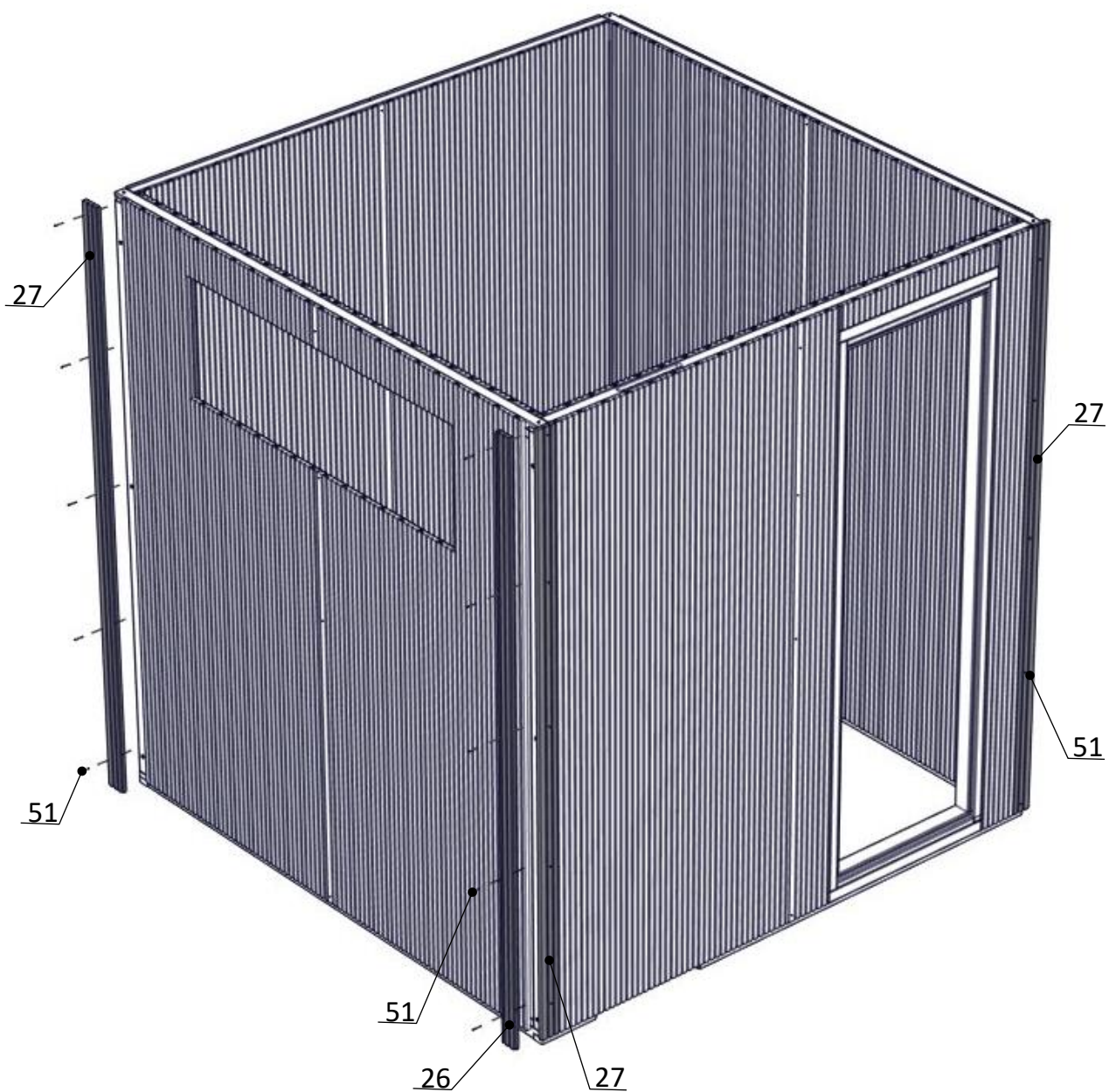
|    |                              |
|----|------------------------------|
| EN | 3. Assembly of the walls.    |
| DE | 3. Montage der Wandelemente. |
| PL | 3. Montaż elementów ścian.   |



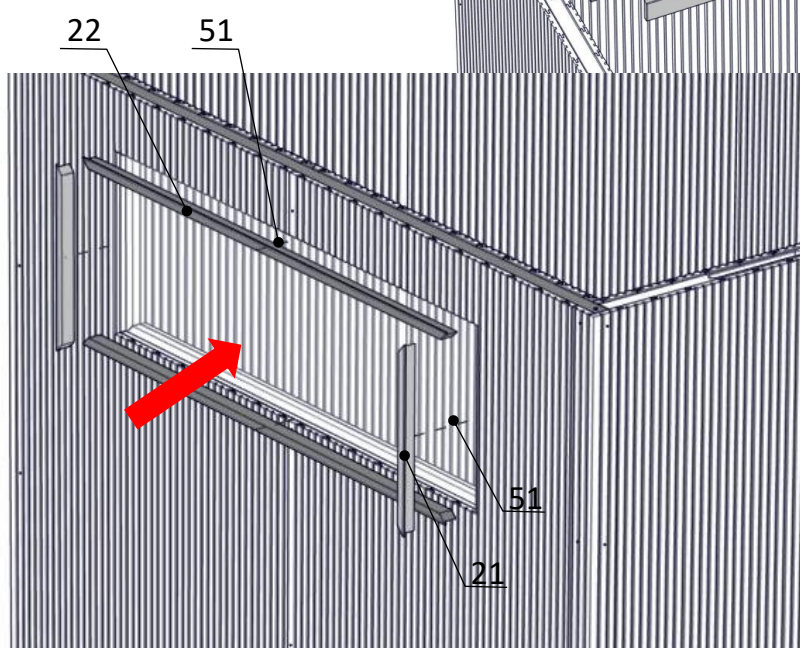
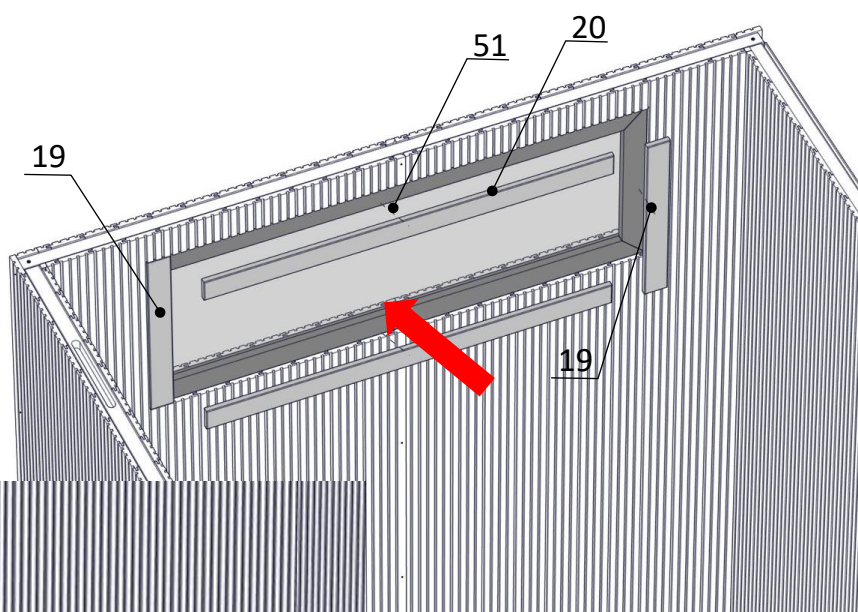
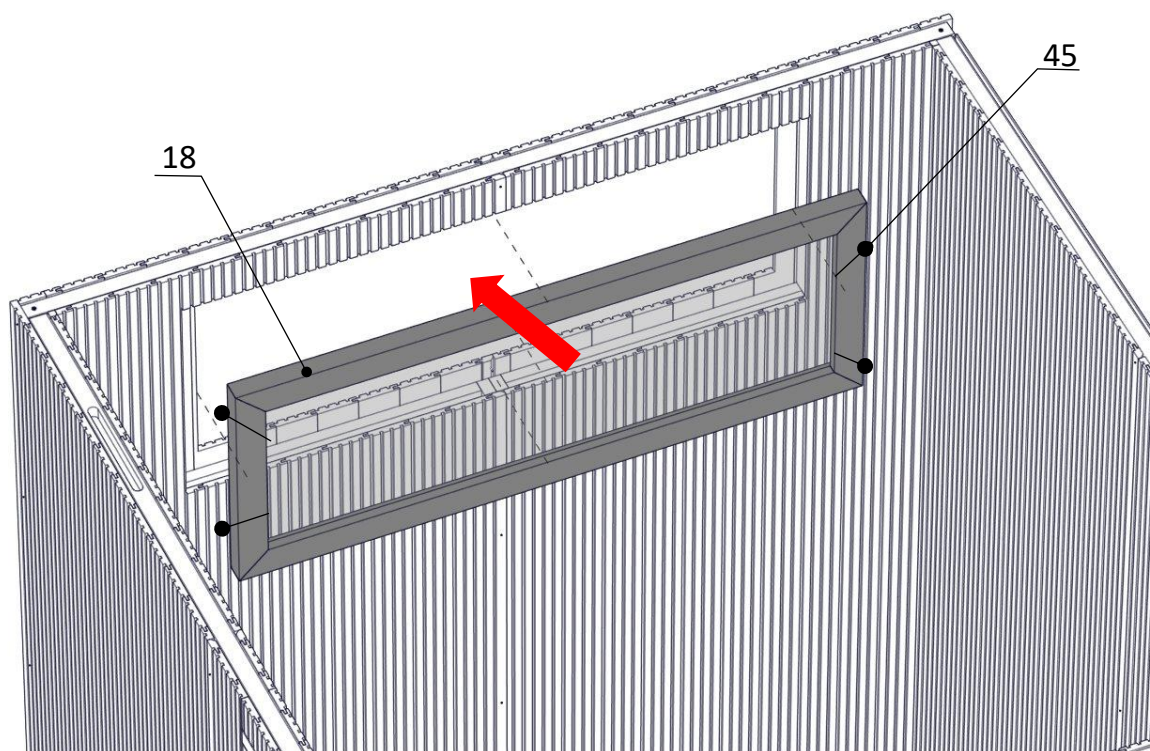
|    |                              |
|----|------------------------------|
| EN | 4. Assembly of the walls.    |
| DE | 4. Montage der Wandelemente. |
| PL | 4. Montaż elementów ścian.   |



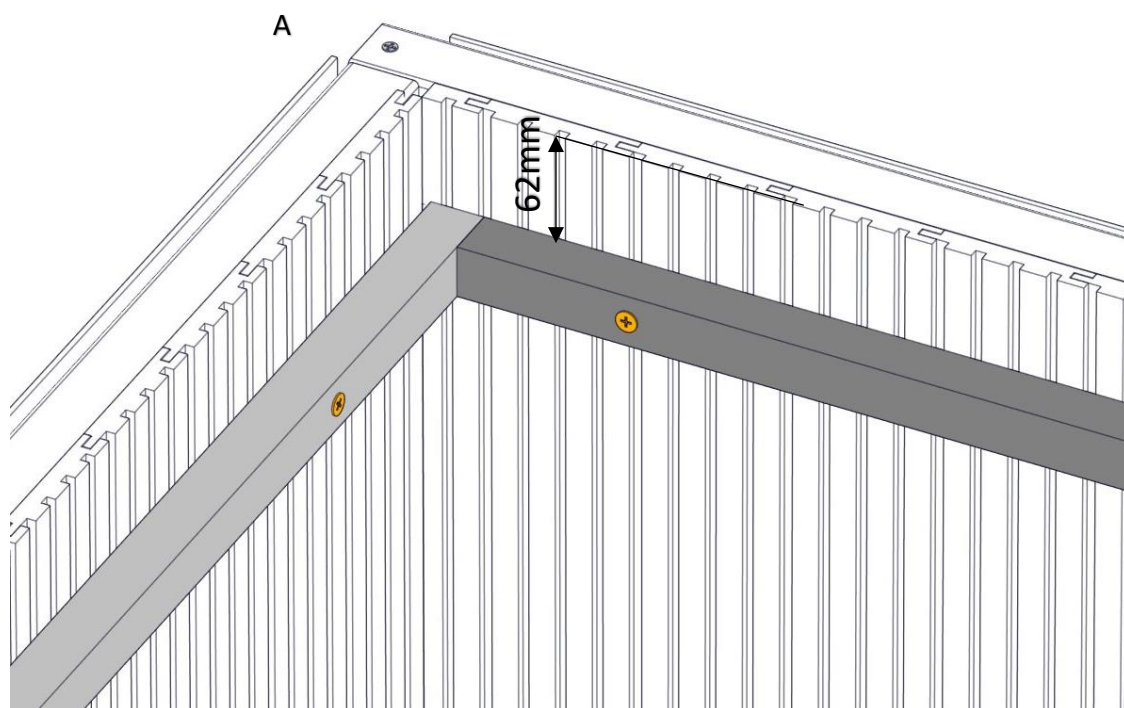
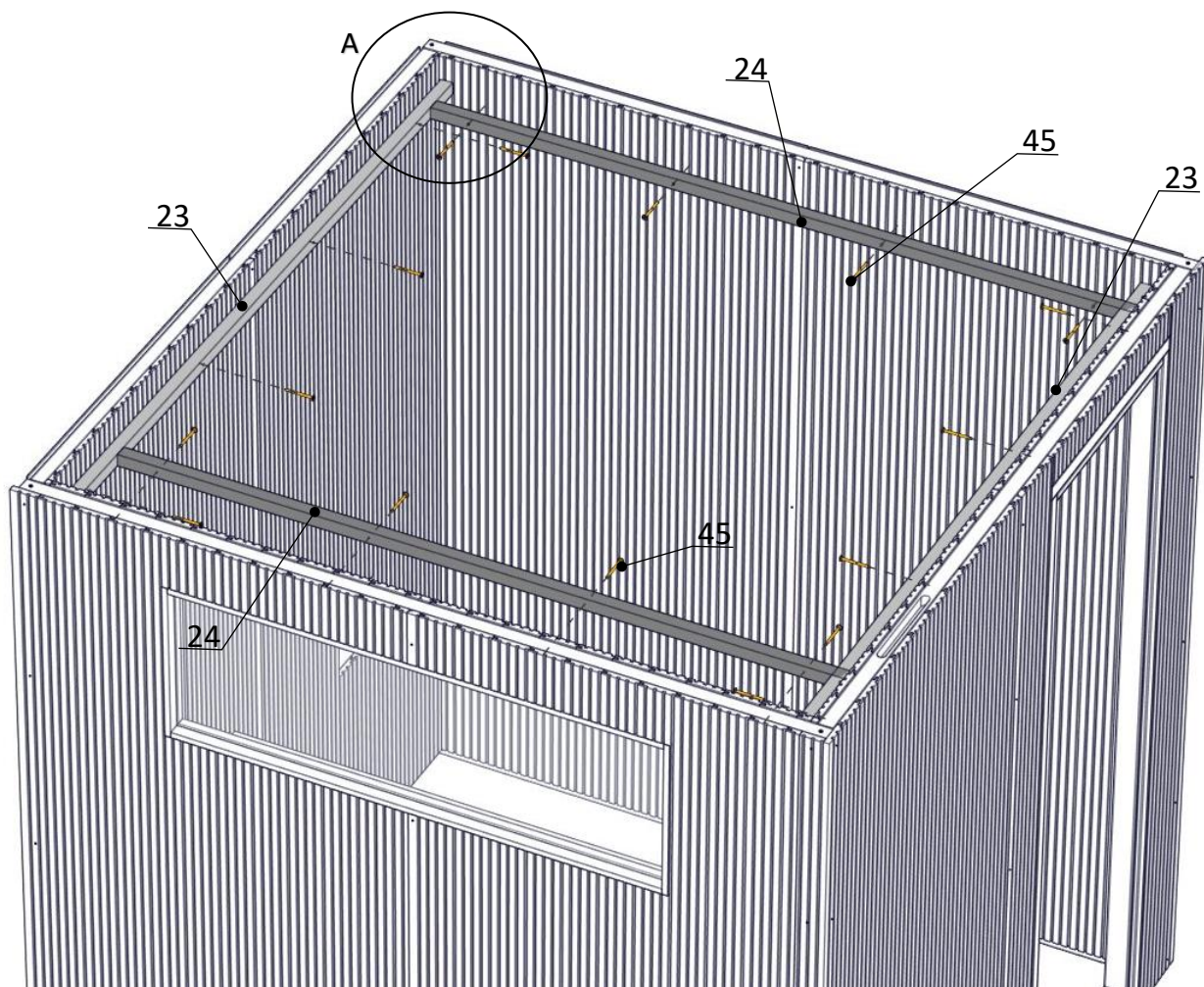
|    |                              |
|----|------------------------------|
| EN | 5. Assembly of wall battens. |
| DE | 5. Montage der Wandleisten.  |
| PL | 5. Montaż dokładek ścian.    |



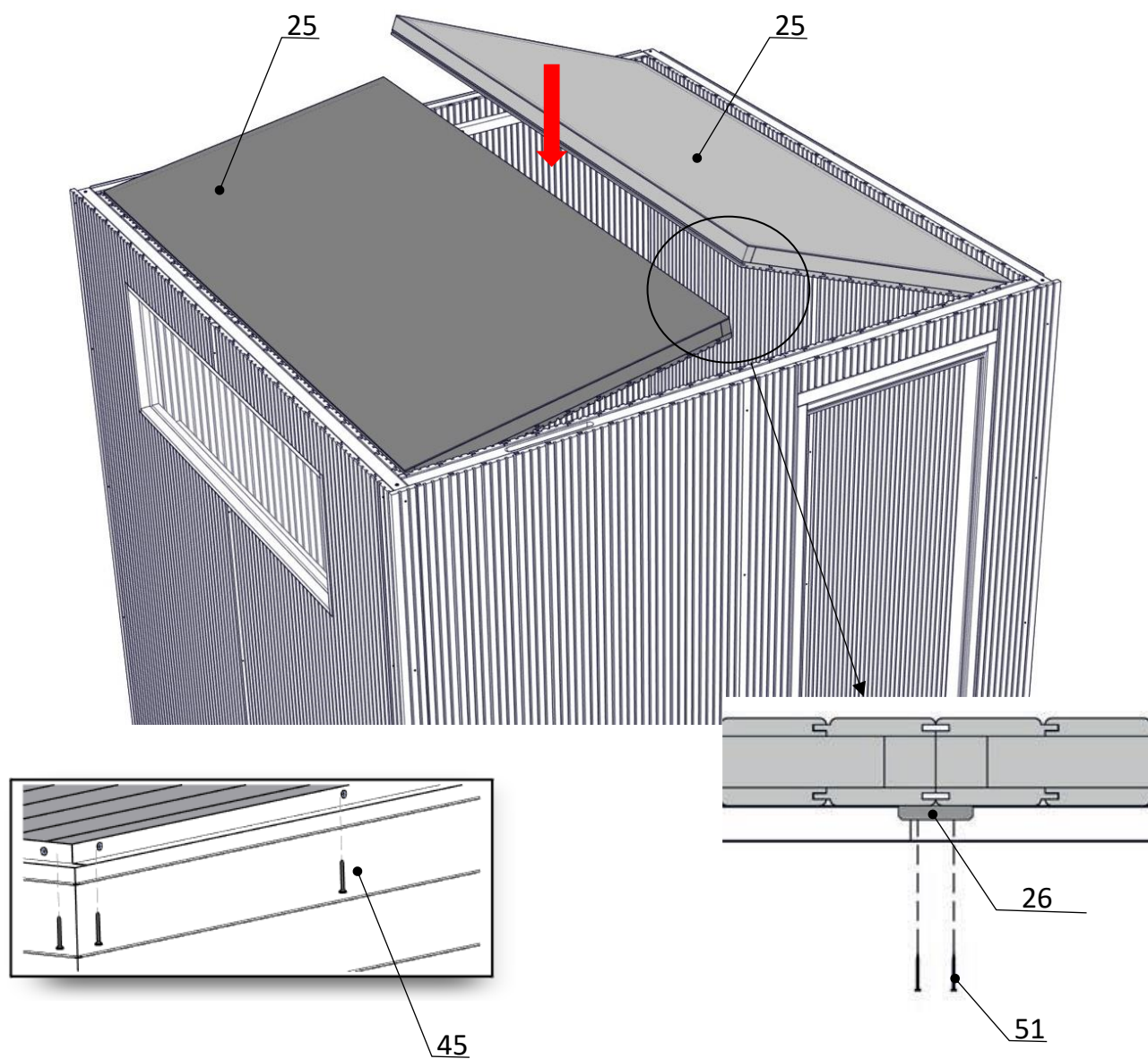
|    |                         |
|----|-------------------------|
| EN | 6. Assembly of window.  |
| DE | 6. Montage der Fenster. |
| PL | 6. Montaż okna.         |



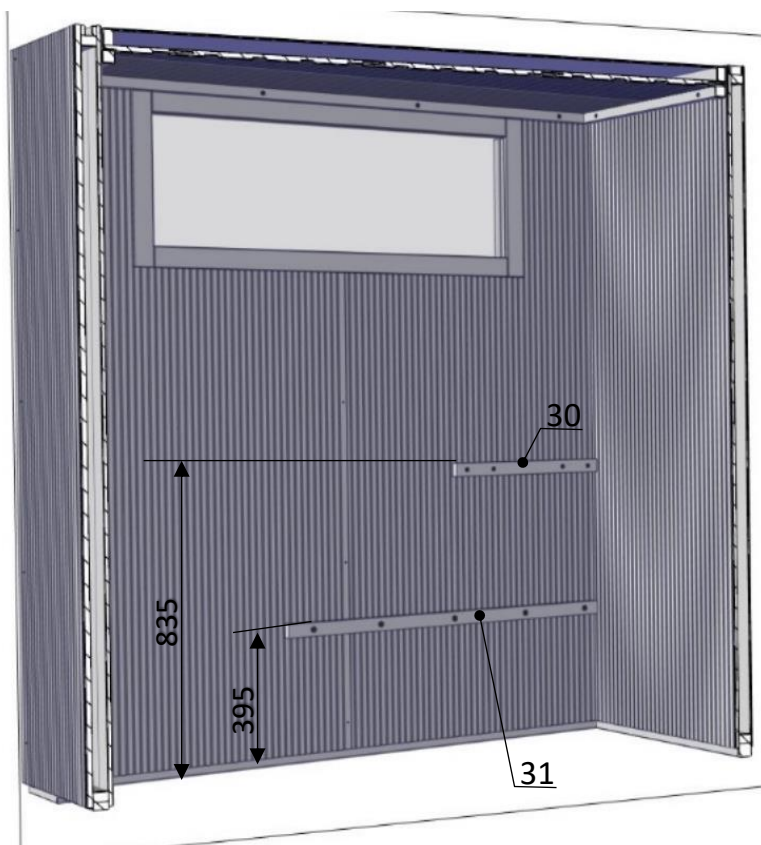
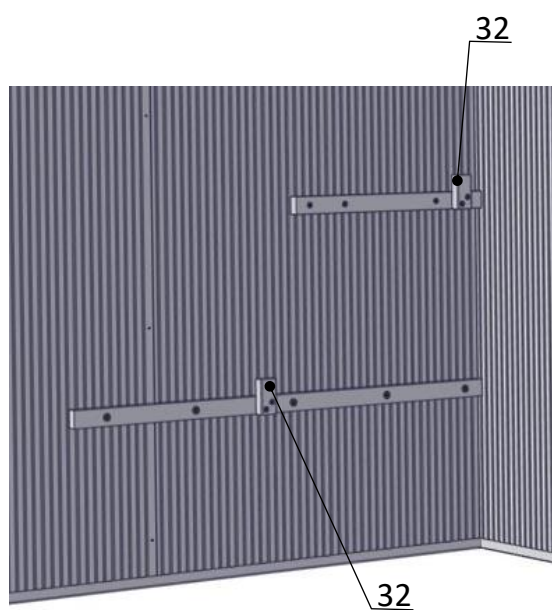
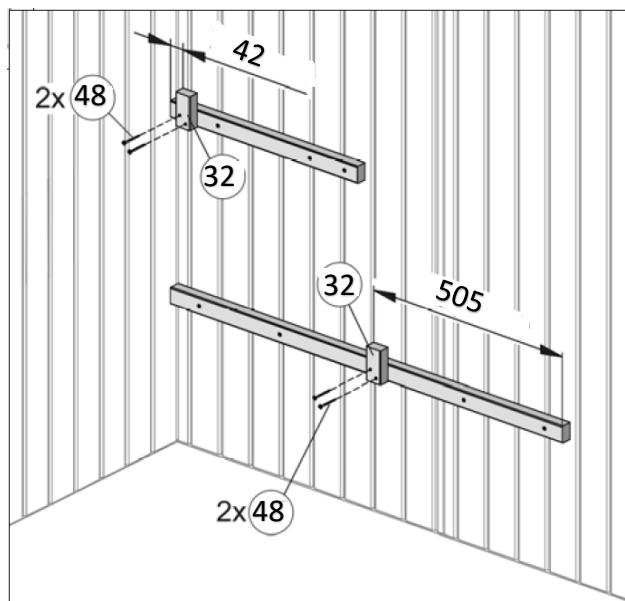
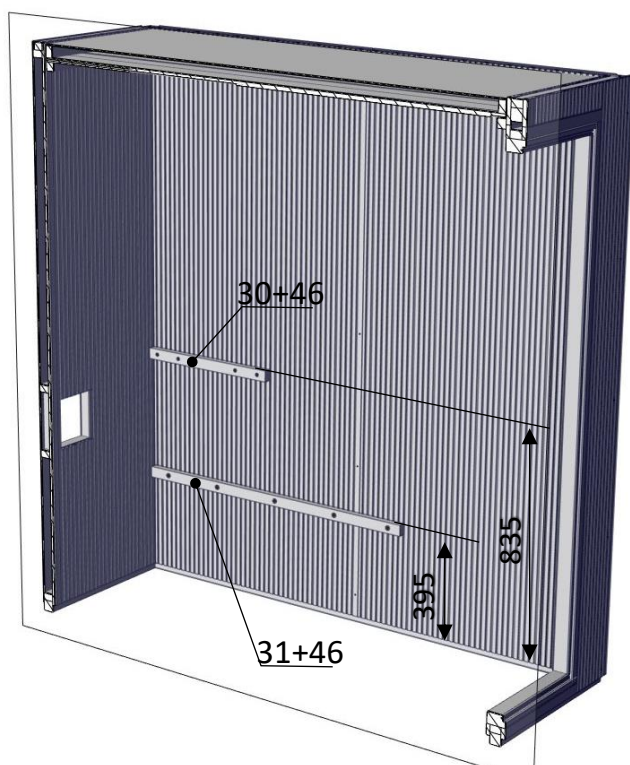
|    |                                                                       |
|----|-----------------------------------------------------------------------|
| EN | 7. Assembly of roof batten. Assembly of the outgoing air slide valve. |
| DE | 7. Montage der Dachleisten. Montage des Abluftschiebers.              |
| PL | 7. Montaż listew poddachowych. Montaż szybra.                         |



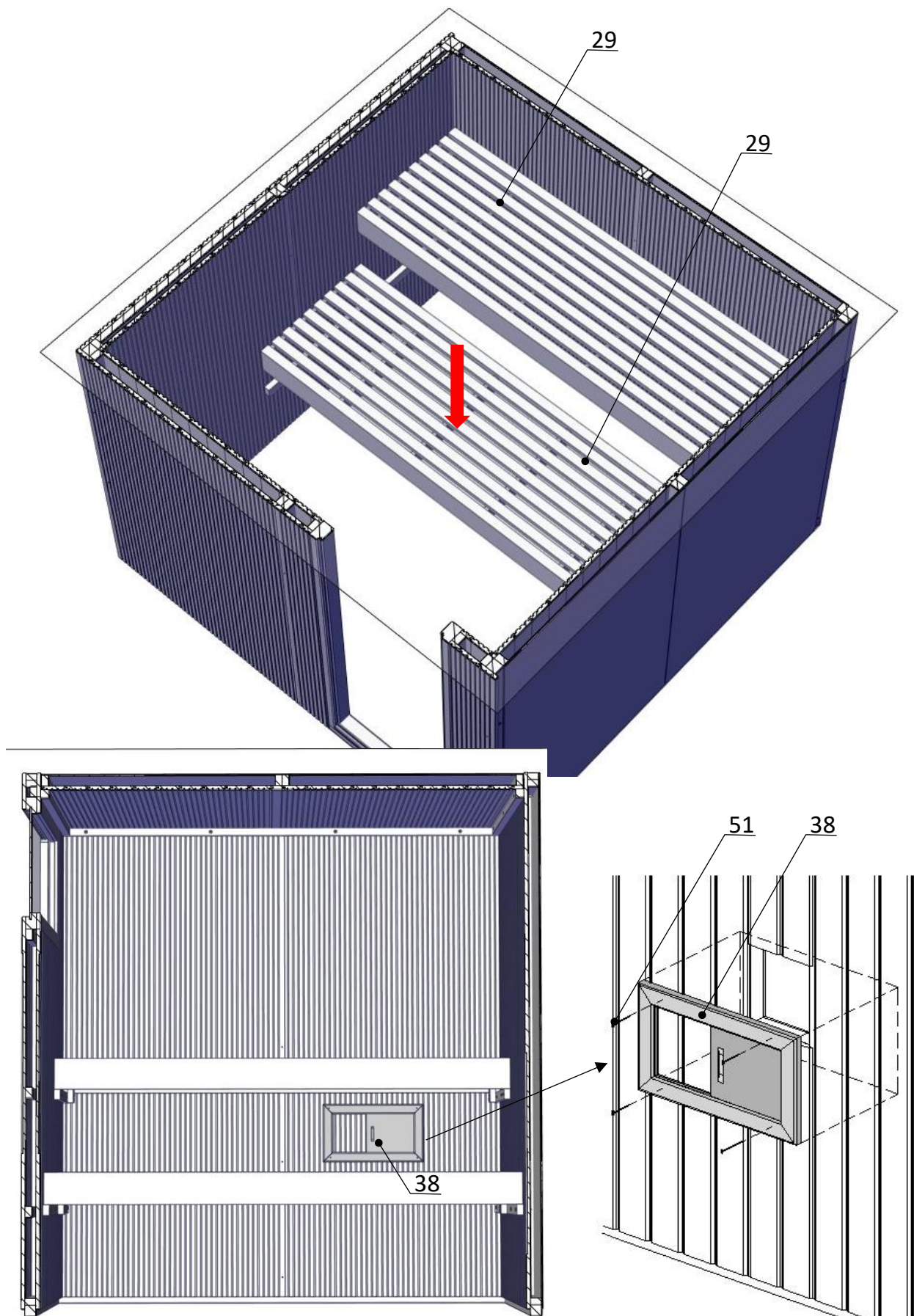
|    |                          |
|----|--------------------------|
| EN | 8. Assembly of the roof. |
| DE | 8. Montage der Dachs.    |
| PL | 8. Montaż dachu.         |



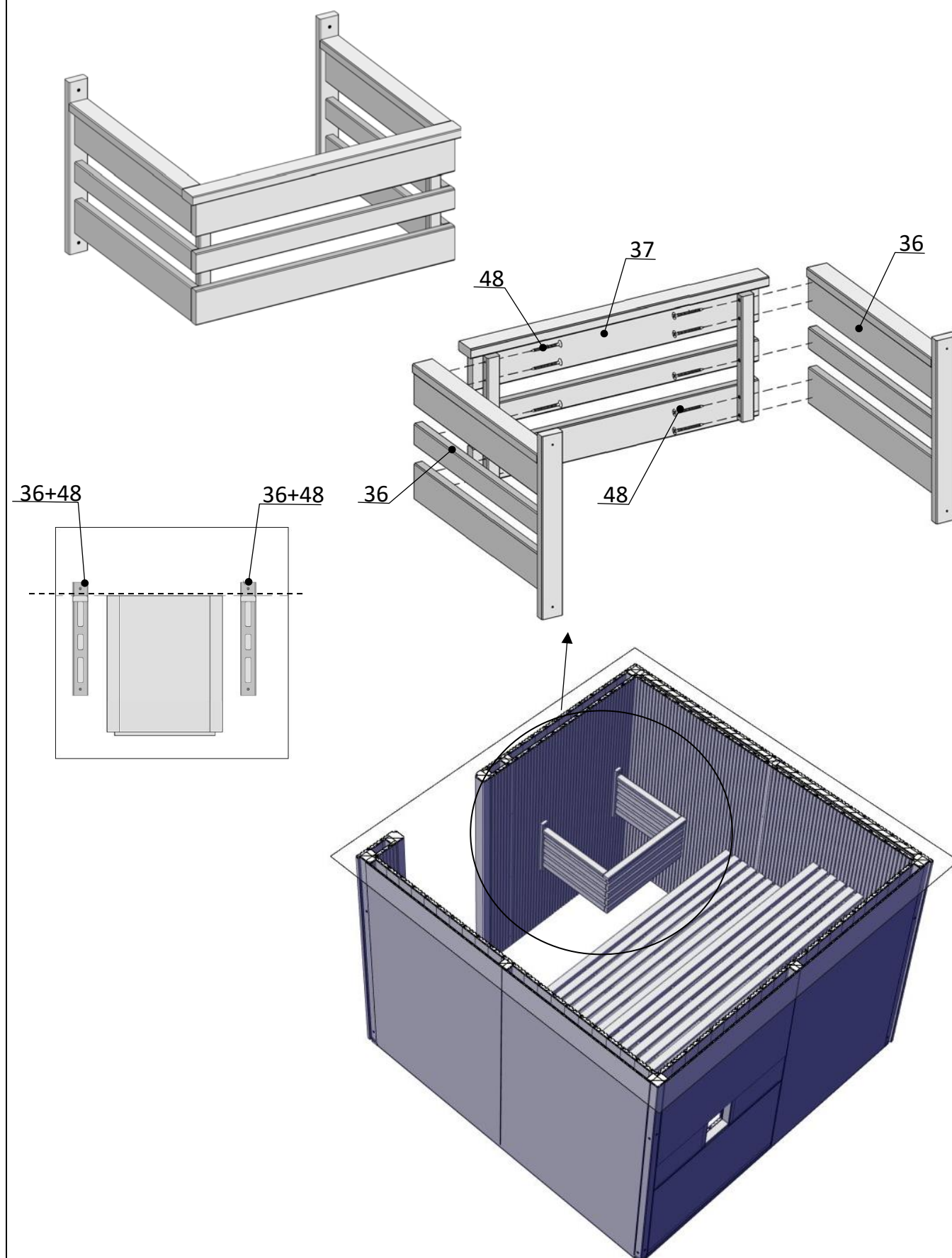
|    |                                               |
|----|-----------------------------------------------|
| EN | 9. Assembly of the top bench support battens. |
| DE | 9. Montage der Saunaliegen Leisten.           |
| PL | 9. Montaż listew nośnych ławki.               |



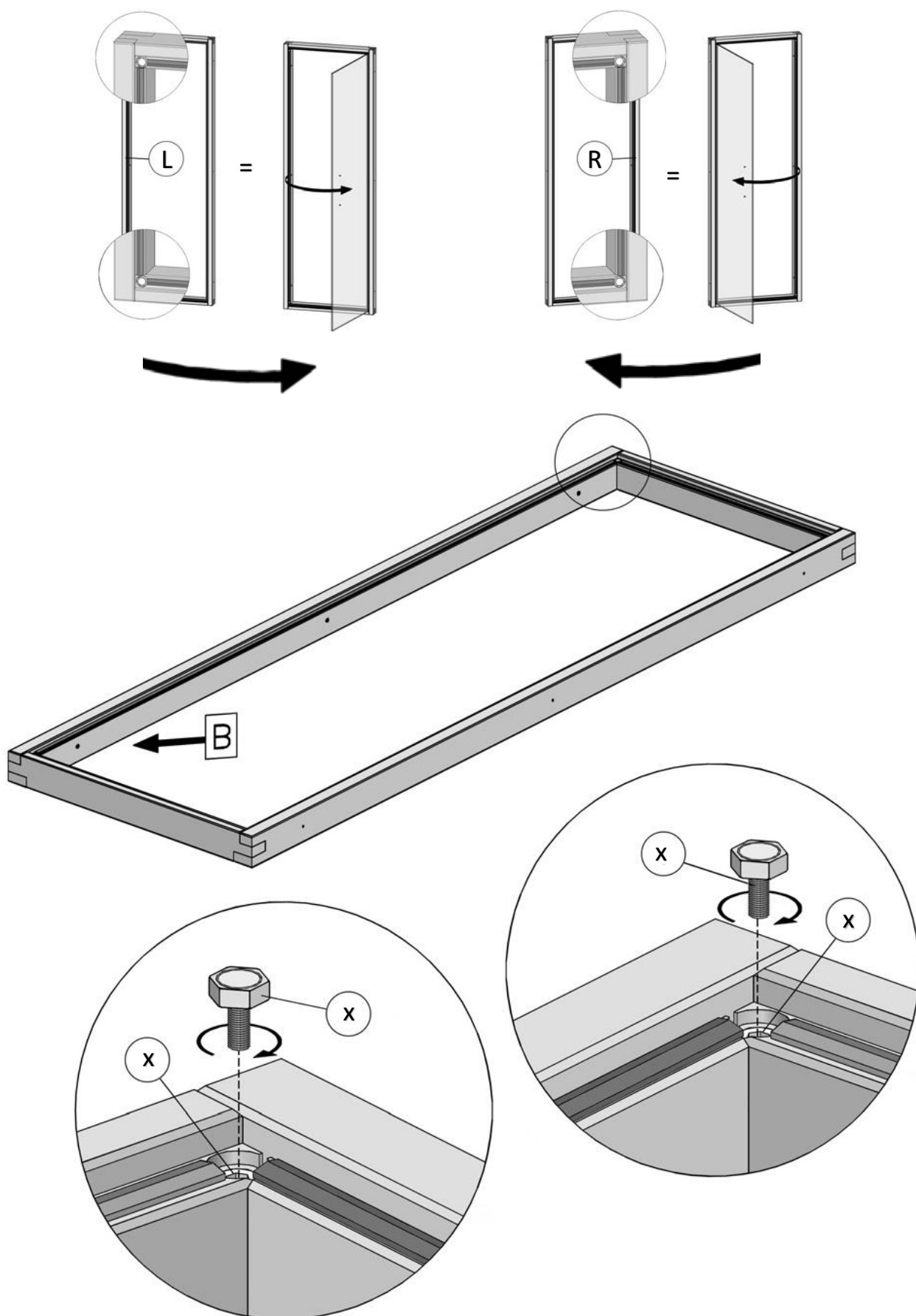
|    |                                                                                              |
|----|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| EN | 10. Assembly of benches, blocked with the stopper. Assembly of the outgoing air slide valve. |
| DE | 10. Saunaliegen Montage, werden mit Stopper blockiert. Montage des Abluftschiebers.          |
| PL | 10. Montaż ławek. Blokujemy je stoperem. Montaż szybra.                                      |



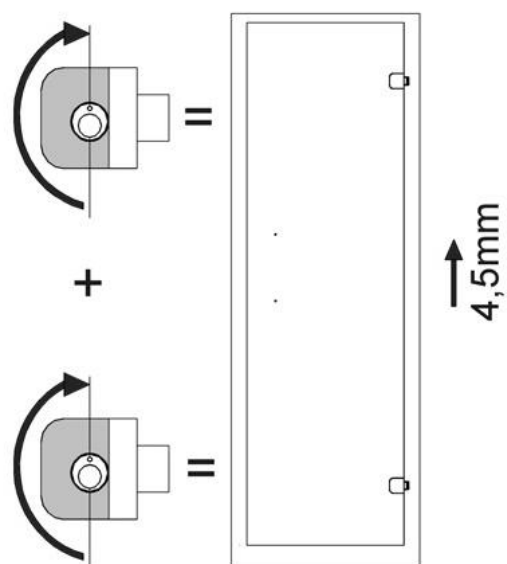
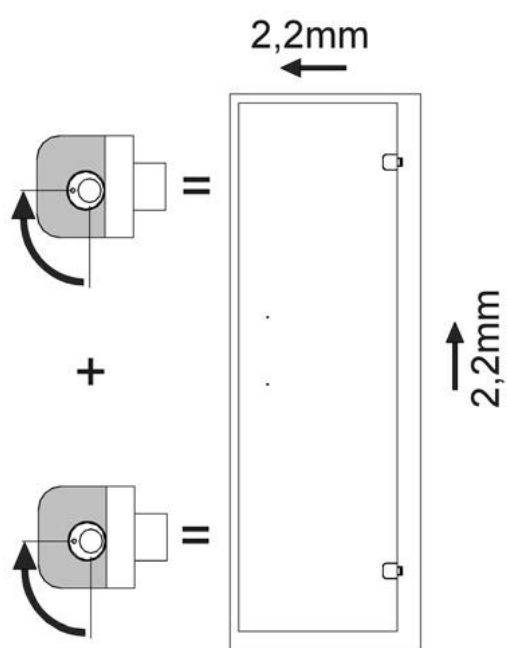
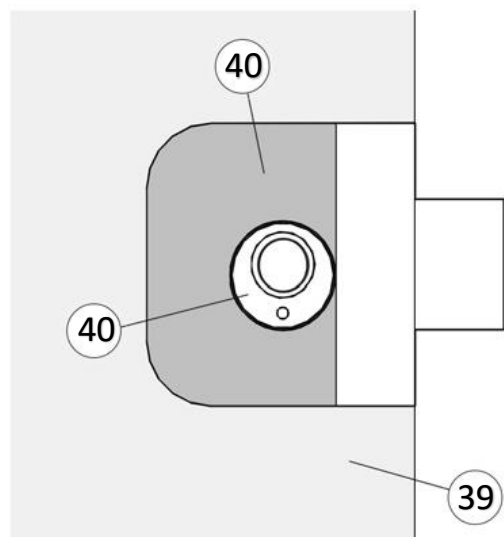
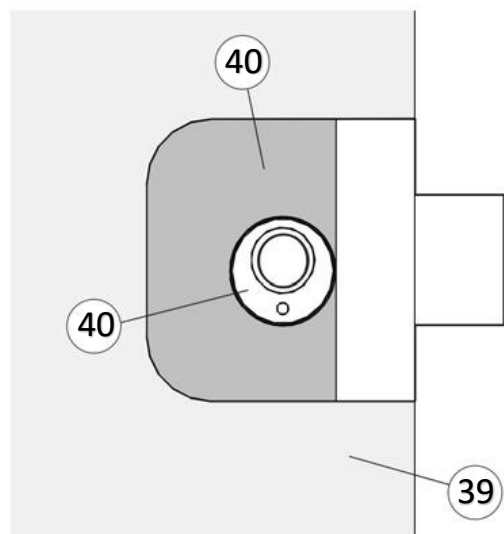
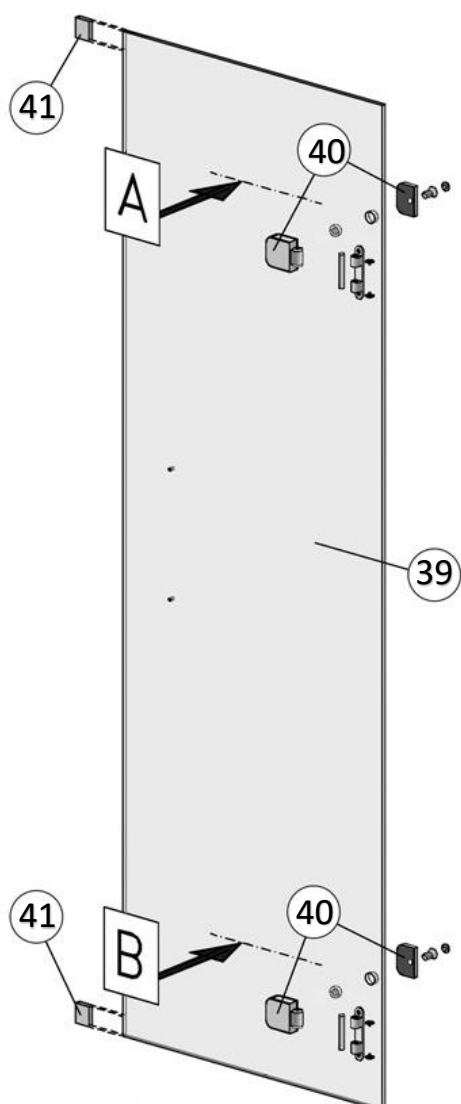
|    |                                   |
|----|-----------------------------------|
| EN | 11. Assembly of the heater cover. |
| DE | 11. Montage des Ofenschutzes.     |
| PL | 11. Montaż obudowy pieca.         |



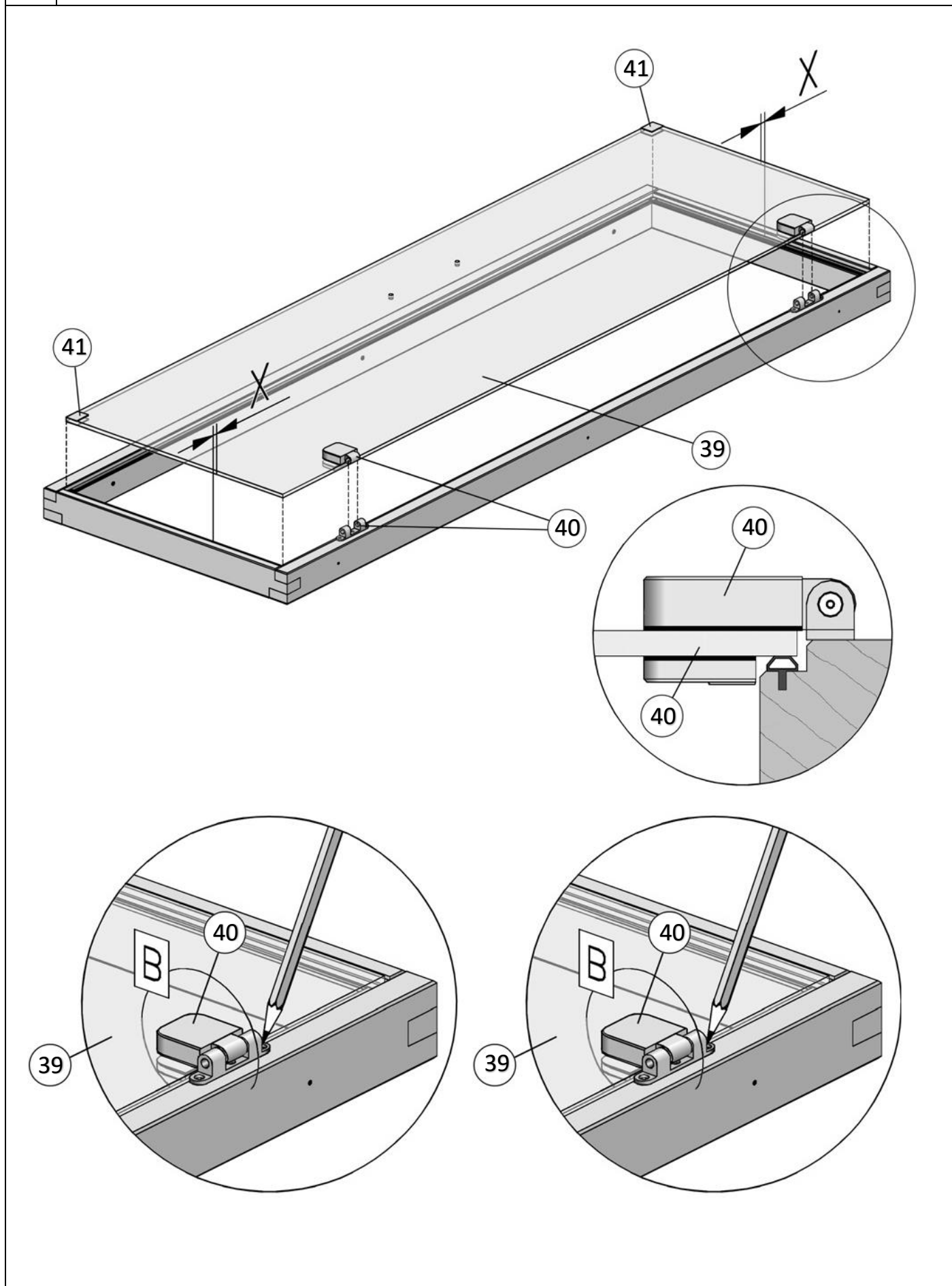
|    |                                 |
|----|---------------------------------|
| EN | 12. Assembly of the glass door. |
| DE | 12. Montage der Glastür.        |
| PL | 12. Montaż drzwi szklanych.     |



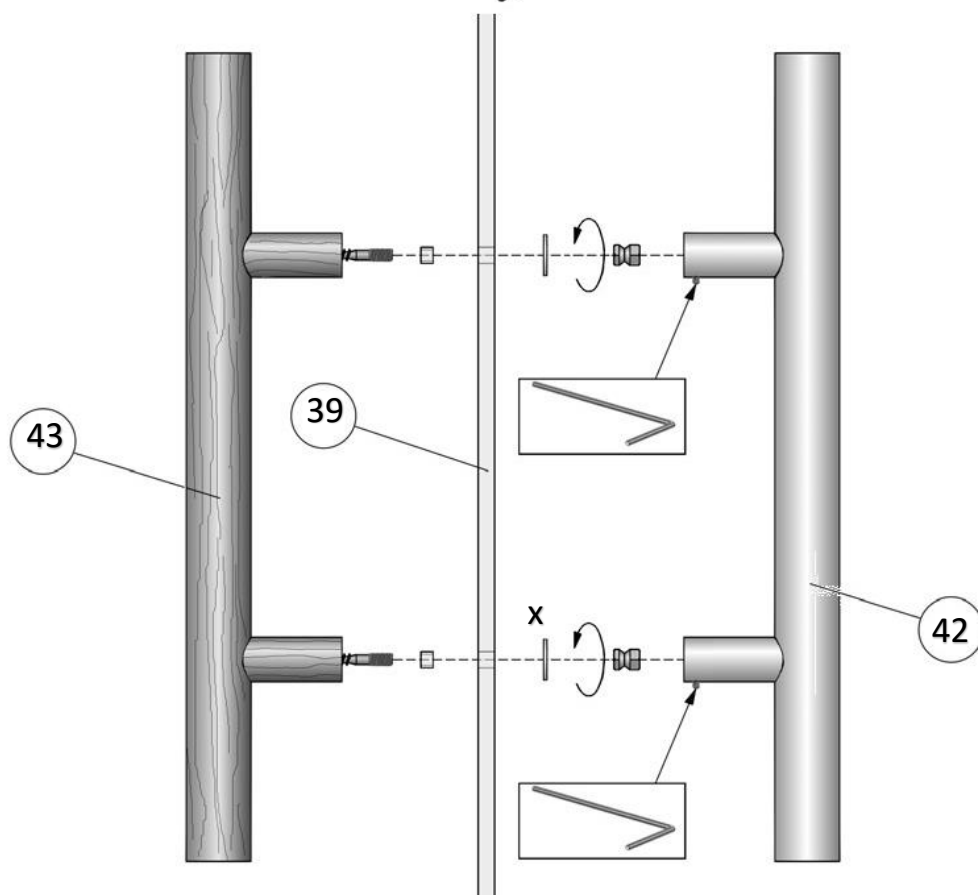
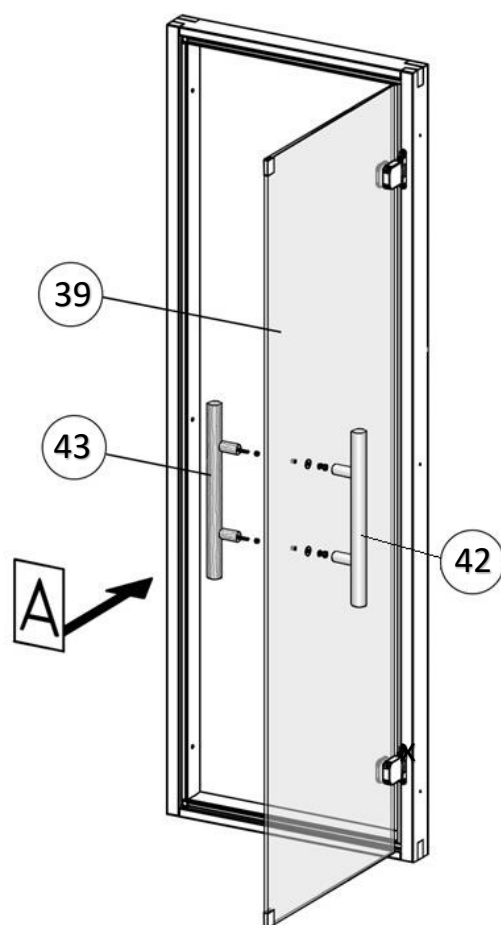
|    |                                 |
|----|---------------------------------|
| EN | 13. Assembly of the glass door. |
| DE | 13. Montage der Glastür.        |
| PL | 13. Montaż drzwi szklanych.     |



|    |                                 |
|----|---------------------------------|
| EN | 14. Assembly of the glass door. |
| DE | 14. Montage der Glastür.        |
| PL | 14. Montaż drzwi szklanych.     |



|    |                                 |
|----|---------------------------------|
| EN | 15. Assembly of the glass door. |
| DE | 15. Montage der Glastür.        |
| PL | 15. Montaż drzwi szklanych.     |





INFOLINIA:

**801 50 40 40**